

Automatische Transferpresse  
Automatic heat press  
Automatyczna prasa transferowa

# ***E-POWER AUTOMATIC PRESS***

**Bedienungsanleitung**

DEUTSCH

**Instruction manual**

ENGLISH

**Instrukcja obsługi**  
Instrukcja oryginalna

POLSKI



# 1. Einführung

## 1.1 Inhalt

<b>1. Einführung</b>	<b>03</b>
1.1 Inhalt	03
1.2 Warnpiktogramme auf der Maschine	04
1.3 Maschinenstruktur	05
1.4 Beschreibung die Anzeige	06
1.5 Technische Daten	06
1.6 Presseanwendung und beispielhafte Einstellungen	06
1.7 Austauschbare Heizplatten	07
1.8 Austauschbare Bodenplatten	07
1.9 Presseschutz	07
1.10 Sicherheitsvorkehrungen am Arbeitsplatz	08
1.11 Umweltschutz	08
<b>2. Vorbereitende Schritte</b>	<b>09</b>
2.1 Transportüberlegungen	09
2.2 Anweisungen für die Pressenmontage	09
2.3 Packungsinhalt	09
2.4 Höhenverstellung der Presse	09
2.5 Versorgungsspannung	09
2.6 Vorbereiten der Presse für den	09
<b>3. Arbeiten mit der Presse</b>	<b>10</b>
3.1 Montage der Platten	10
3.1.1 Basisplatten	10
3.1.2 Heizplatte	11
3.2 Arbeitsmodi	12
3.2.1 Manual Modus	12
3.2.2 Single mode Modus	12
3.2.3 Automatik Modus	12
3.3 Programmierung der Betriebsmodi	13
3.3.1 MANUELL MODUS	13
3.3.2 EINZEL MODUS	13
3.3.3 AUTOMATIK MODUS	13
3.4 Temperatureinstellung	14
3.5 Einstellung der Heizzeit und der Wartezeiten zwischen den Pressvorgängen im AUTOMATIC Modus	15
3.6 Programmauswahl	16
3.7 Druckeinstellung	17
3.8 Zurücksetzung des DAILY COUNTERS	17
3.9 Allgemeine Einstellungen	18
3.10 Fehlercodes	21
3.11 Regulierung der Arbeitsposition der Heizplatte	21
3.12 Sicherheitsrahmen	21
<b>4. Wartung und Teileaustausch</b>	<b>22</b>
4.1 Tägliche Wartung	22
4.2 Monatliche Wartung	22
4.3 Anleitung zur Aktivierung der Hauptsicherung	22
4.4 Anleitung zum Austausch des Silikonschaums	22
4.5 Anweisungen zum Austausch der Elektronik	23
4.6 Anweisungen zum Austausch die Anzeige	23
4.7 Austausch der Thermosicherung	24
4.8 Austausch des Temperaturfühlers	24
4.9 Fehlerbehebung	25
<b>5. Dokumentation</b>	<b>72</b>
5.1 Ersatzteile	72
5.2 Schaltplan	73
5.3.1 Konformitätserklärung	74
5.4 Gewährleistungsbestimmungen	75

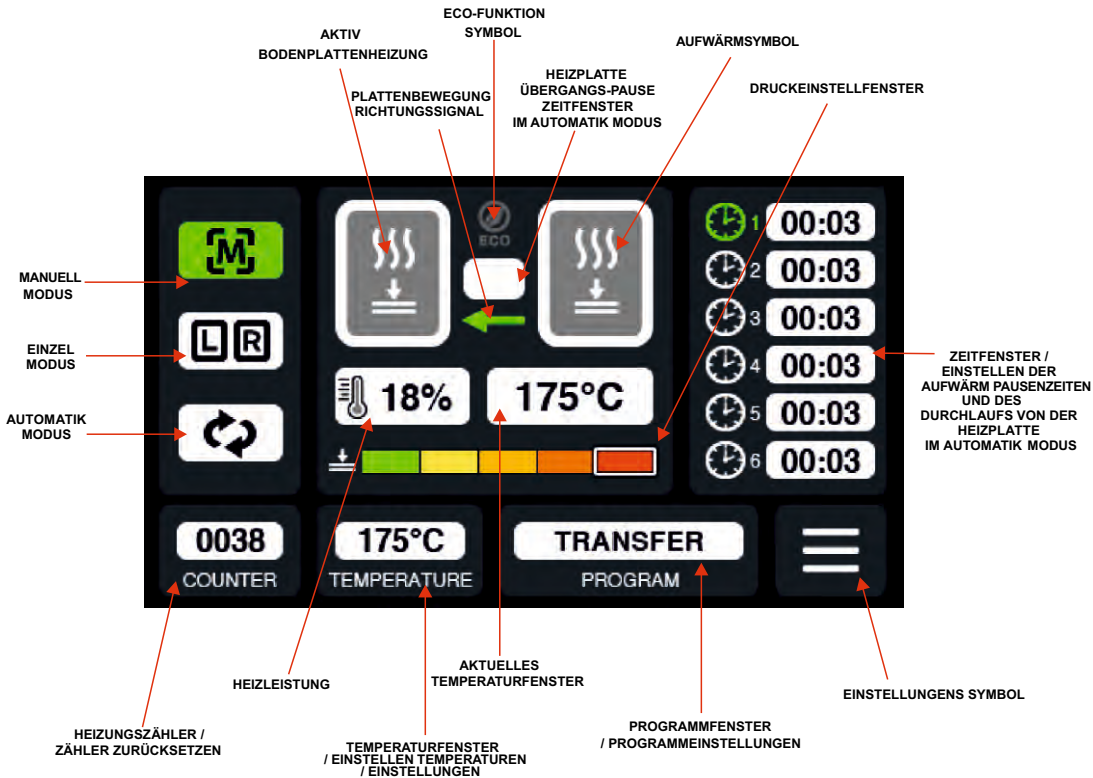
**ATTENTION! MOVING ELEMENTS**ACHTUNG! BEWEGLICHE TEILE  
UWAGA! RUCHOME ELEMENTY**ATTENTION!  
HAND CRUSH HAZARD**ACHTUNG! QUETSCHGEFAHR DER HAND  
UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO  
ZGNIECENIA DŁONI**ATTENTION! DANGER**ACHTUNG! GEFAHR  
UWAGA! NIEBEZPIECZEŃSTWO**ATTENTION! HIGH VOLTAGE**ACHTUNG! HOCHSPANNUNG  
UWAGA! WYSOKIE NAPIĘCIE**ATTENTION! HOT SURFACE**ACHTUNG! HEIßE OBERFLÄCHE  
UWAGA! GORAÇA POWIERZCHNIA



- 1. Pressfuß mit Tisch
- 2. Arbeitsplatte (unten)
- 3. Heizplattenstabilisator
- 4. STARTKNOPF links + rechts
- 5. Elektronikanzeige
- 6. Spiralschlauch mit Heizplatten Stopfen
- 7. Heizplatte mit Sicherheitsrahmen
- 8. Schnellmontage Verriegelung für untere Platten

- 9. Steuerbox
- 10. Fußschalterbuchse
- 11. Hauptschalter
- 12. Netzkabel mit Netzstecker
- 13. Höhenverstellungs Stand
- 14. Mobiles Tischset (optional)
- 15. Not-Aus-Taste

## 1.4 Beschreibung die Anzeige



## 1.5 Technische Daten

Technische Daten	SCHULZE E-Power Automatic Press
Abmessungen	95 x 80 x 138-148 cm
Abmessungen für Transport	120 x 80 x 170 cm
Gewicht	155 kg
Gewicht für Transport	183 kg
Versorgungsspannung	230 VAC
Leistung mit Platte 38 x 45 cm	3 kW
Leistung mit Platte 40 x 50 cm	3,3 kW
Leistung mit Platte 40 x 60 cm	2,4 kW
Temperaturbereich	0-220 °C
Zeitbereich (Min:Sek.)	00:01 - 99:59
Hauptsicherung	B16A
Druckgeräusch	Die Maschine erzeugt einen Lärm von weniger als 70 dB (A)

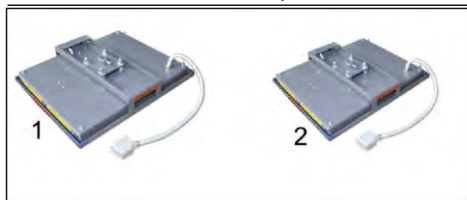
## 1.6 Presseanwendung und beispielhafte Einstellungen

Die Presse wird verwendet, um Transfers und Transferfolien auf Textilien zu übertragen. Um den gewünschten Effekt zu erzielen, wenden Sie sich an den Materialhersteller. Hier sind einige beispielhafte Einstellungen:

Flex S Folie	155°C – 160°C	zeit 15 Sekunden
A-Flex Folie	155°C – 165°C	zeit 17-25 Sekunden
Flockfolie	160°C – 180°C	zeit 15 Sekunden
Sublimation	190°C – 205°C	zeit 50 Sekunden

Jedes Mal vor Beginn des Aufheizens sollte ein Test durchgeführt werden, und dann sollte die Beständigkeit gegen Waschen überprüft werden. Anwendung auf Baumwolle, Polyester oder Mischgeweben nach Folienvorgaben.

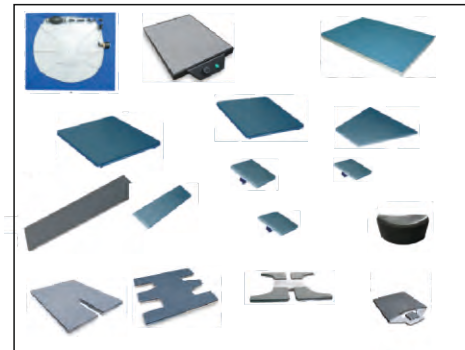
## 1.7 Austauschbare Heizplatten



Die Presse kann zusätzlich mit Heizplatten in zwei Größen ausgestattet werden. Anweisungen zum Austausch der Platten finden Sie in **Kapitel 3.1.2**.

- 1.Heizplatte mit Sicherheitsrahmen 40 x 50 cm TURBO
- 2.Heizplatte mit Sicherheitsrahmen 38 x 45 cm TURBO

## 1.8 Austauschbare Bodenplatten



Bei Pressen kann die Bodenplatte durch eine andere in verschiedenen Größen ersetzt werden. Anweisungen zum Austausch der Platten finden Sie in **Kapitel 3.1.1**. Das Angebot an Bodenplatten ist auf der Webseite des Herstellers und Händlers verfügbar.

### Vorschau Foto

## 1.9 Presseschutz

Die SCHULZE E-Power Automatic Press ist mit verschiedenen Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet, um eine sichere Anwendung zu gewährleisten.

### **Hauptsicherung B 16A**

Im Fall einer Überlastung schützt sie die Presse vor Schäden. Wird die Sicherung betätigt, muss sie wieder angeschaltet werden. Die Anleitung für die Aktivierung der Sicherung befindet sich in Kapitel **4.3**.

### **Thermosicherung**

Die Thermosicherung befindet sich direkt auf der Heizplatte und unterbricht die Stromzufuhr, falls die Temperatur am Heizelement 260°C übersteigt. Wenn diese Sicherung aktiviert wird, sinkt die Temperatur der Heizplatte bis auf 90°C. Danach wird die Stromzufuhr wieder aktiviert und die Temperatur der Heizplatte steigt wieder und man kann an der Presse weiterarbeiten. Die Thermosicherung kann sich abnutzen. In diesem Fall kann sie den Schaltkreis bei einer niedrigeren Temperatur unter z.B. 180°C unterbrechen. Es muss in diesem Fall eine neue Thermosicherung installiert werden. Die Bedienungsanleitung für den Austausch der Thermosicherung finden Sie in **Kapitel 4.7**.

### **Not-Aus-Schalter**

Der Not-Aus-Schalter wurde aufgrund der Restrisiken angewendet. In einer gefährlichen Situation drücken Sie den roten Schalter vorne an der Presse. Die Presse öffnet automatisch. Um weiterzuarbeiten, ziehen Sie den roten Schalter wieder nach vorne.

### **Automatisches Abschalten**

Wird die Presse nicht innerhalb von 15 Sekunden geöffnet, schaltet sich die Heizspirale automatisch ab, um Brandgefahr und Überhitzung zu verhindern.

### **Sicherheitsrahmen**

Sicherheitsrahmen befindet sich auf der Heizplatte. Wenn der Sicherheitsrahmen aktiviert wird, wird der Pressvorgang sofort unterbrochen.

## 1.10 Sicherheitsvorkehrungen am Arbeitsplatz

### Aufstellung und Montage der Presse

Die Montage und Aufstellung der Presse muss unter Aufsicht einer befugten Person stattfinden. Aufgrund des hohen Gewichts der Maschine muss die Montage von zwei oder mehr Personen durchgeführt werden. Die Presse muss auf einer flachen, feuerbeständigen Ebene aufgestellt werden, in einem Raum mit konstanter Temperatur und Luftfeuchtigkeit. Der Raum darf nicht verstaubt sein, da Staub negativen Einfluss auf die mechanischen Teile der Presse haben kann. Sehr wichtig! Die Presse darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, die mit einem Fehlerstrom- und Antishock-Schutzschalter ausgestattet ist. Die Maschine ist nur für den industriellen Gebrauch bestimmt.

### Prüfung der Presse

Nach einer ordnungsgemäßen Installation und Montage der Presse, muss unbedingt geprüft werden, ob die Presse funktionsfähig ist, keine Transportschäden davon getragen hat und keine Sicherheitsmängel vorweist. Diese Prüfung darf nur von dem Arbeitgeber oder hierzu befugten Person durchgeführt werden und hat den Zweck, sich von der ordnungsgemäßen Montage und der sicheren Funktionen der Presse zu überzeugen. Sollte während der Überprüfung Abweichungen von der Funktionalität oder Sicherheit der Presse auftreten, muss das aufgezeichnet werden und innerhalb von 7 Tagen in einer schriftlichen Form an den Hersteller oder Lieferanten mitgeteilt werden. Bis zur Klärung darf die Presse nicht benutzt werden.

### Unterrichtung und Unterweisung

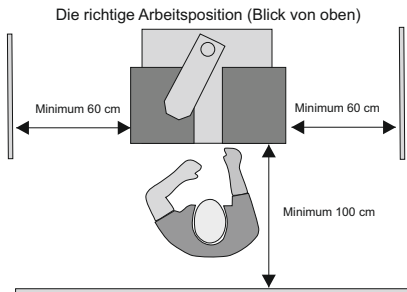
Nach den allgemeinen Sicherheitsvorkehrungen am Arbeitsplatz muss der Arbeitgeber (oder eine von ihm befugte Person) den Arbeiter, der die Presse benutzt, über die vollständige Bedienungsanleitung informieren und über die Risiken bei unsachgemäßer Benutzung der Maschine aufklären. Jeder Benutzer ist verpflichtet, die Maschine sicher zu benutzen, die Empfehlungen des Herstellers zu befolgen und sich über zusätzliche Risiken zu informieren. Die Benutzung der Presse bedeutet, dass der Benutzer die Bedienungsanleitung gelesen hat und sich der möglichen Risiken, die sich aus der Arbeit an der Maschine ergeben, bewusst ist.

### Sicherheit

Um eine optimale Sicherheit zu garantieren, bitten wir die Bedienungsanleitung genau durchzulesen. An der Maschine darf nur eine Person arbeiten. Während der Arbeit der Presse, muss die Maschine unter ständiger Beobachtung stehen – vom Anfang bis Ende ihrer Arbeit. Die Regulierung des Pressedrucks kann nur bei geöffneter Presse durchgeführt werden. Im Arbeitsbereich der Presse, dürfen sich keine Dritten Personen befinden. Achten Sie auf die Heizplatte – Verbrennungsgefahr. Es kann zur Sicherheit zusätzliche Schutzkleidung getragen werden (Schutzhandschuhe). Achtung, die Presse öffnet automatisch – Sicherheitsabstand halten. Sollte eine gefährliche Situation auftreten, muss umgehend der rote Not-Aus-Schalter betätigt werden. Dieser befindet sich im vorderen Teil der Presse. Die Maschine wird sofort gestoppt. Bei allen Wartungsarbeiten muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden. Beim Pressen an einigen Materialien kann es zu einer unangenehmen Geruchsentwicklung kommen. Deswegen muss unbedingt geprüft werden, ob eine Ventilation am Arbeitsplatz erforderlich ist. Diese muss individuell an die Bedingungen im Raum und bestimmte Arbeiten angepasst werden. Der Durchgang zum Arbeitsplatz, bzw. zum Steuerepult der Presse muss frei sein. Zusätzlich muss der Benutzer die Materialien zum Pressen ungehindert vom Arbeitsplatz auf die Presse transportieren können. Die Maschine darf nicht in Durchgängen oder vor Türen aufgestellt werden. Elektrische Leitungen, wie auch die Leitung von der Pressluft muss auf eine sichere Weise bei der Presse verlegt werden, so dass keine Gefahr für den Benutzer oder für Personen, die sich in der Nähe der Maschine befinden, besteht. Sollte es zur Beschädigung der Stromleitungen kommen, muss die Arbeit an der Presse sofort unterbrochen werden, die Presse ausgeschaltet sein, das Stromkabel und auch die Pressluftleitung rausgezogen werden. Danach umgehend mit dem Service in Kontakt setzen. Es dürfen keine Reparaturen oder Arbeiten an der Maschine auf eigene Hand durchgeführt werden. Die Abdeckung der Presse darf nicht während die Presse angeschlossen ist, abgeschraubt sein.

### Arbeitsposition


Der Benutzer der Maschine muss freien Zugang zu allen Schaltern haben.



### Sonstige Risiken und Gefahren

Es gibt mehrere bewegliche Teile an der Maschine, die eine Gefahr darstellen können. Diese Teile können aufgrund der Funktionalität der Maschine nicht eliminiert werden. Sie können zu Verbrennungen / Verletzungen / Einklemmen von Fingern oder Händen führen. Diese Teile sind auf der Maschine ordnungsgemäß mit Warnaufklebern gekennzeichnet. Arbeiten Sie mit Vorsicht an der Maschine und seien Sie wachsam, um andere gefährliche Situationen zu vermeiden. Der Bediener sollte die Maschine gemäß den Empfehlungen des Herstellers betreiben, um unnötige Gefahren zu vermeiden. Das Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen, die in der Verordnung für Maschinen festgelegt sind. Vorstehendes wurde auf der Grundlage der PN-EN 12100:2012 entwickelt. Die Maschine wird ständig aktualisiert und modernisiert, um ihren Betrieb und ihre Sicherheit zu verbessern. Alle Kommentare sind an den Lieferanten oder Hersteller zu richten.

## 1.11 Umweltschutz

Die Verpackung, in der das Gerät geliefert wird, muss gemäß der geltenden Vorschriften, entsorgt werden. Entsorgen Sie die mit  gekennzeichneten Geräte nicht über den Hausmüll. Unnötige Maschinen können an den Hersteller zurückgegeben oder durch geeignete Entsorgungssysteme umweltgerecht entsorgt werden.

## 2. Vorbereitende Schritte

### 2.1 Transportüberlegungen

Für den Transport wird die SCHULZE E-Power Automatic Press in einem Karton verpackt und auf einer Palette befestigt. Boden und Heizplatten sind in Karton verpackt. Der obere Teil der Presse ist mit Umreifungsband gegen Bewegungen gesichert. Prüfen Sie unmittelbar nach Erhalt der Presse, ob sich die Verpackung in gutem Zustand befindet und die Presse nicht beschädigt ist. Wenn das Gerät zu einem späteren Zeitpunkt an einen anderen Ort zurückgeschickt wird, legen Sie es auf die gleiche Weise auf die Palette. Für den Weitertransport muss das Gerät gekühlt und die Boden- und Heizplatten entfernt und vor Beschädigungen geschützt werden. Für den Transport muss der Presskörper gegen Verschieben verriegelt werden.

### 2.2 Anweisungen für die Pressenmontage

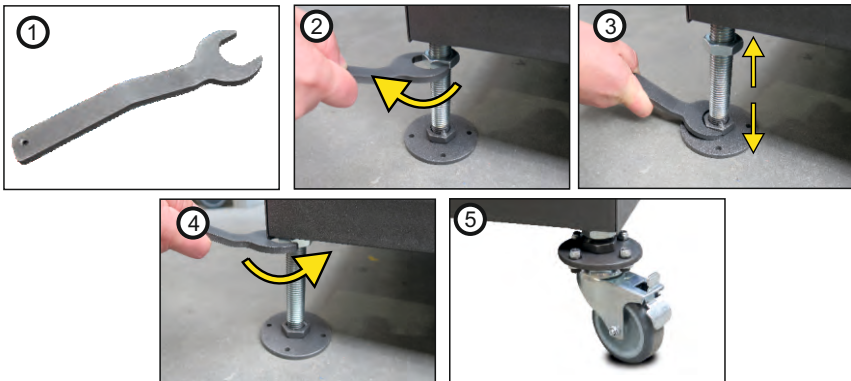
Nach dem Auspacken der Maschine aus dem Karton, schrauben Sie sie von der Palette ab und entfernen Sie das Band, das die Oberseite der Presse an der Basis befestigt. Die Presse ist auf einem Tisch montiert, der Teil der Maschinenstruktur ist. Die Übergabe und Positionierung der Presse am Zielort muss durch zwei oder mehr Personen erfolgen. Befestigen Sie nach dem Einstellen der Arbeit an der Zielstelle die Bodenplatten und die Heizplatte. Anweisungen zur Plattenmontage finden Sie in den Abschnitten 3.1.1; 3.1.2.

### 2.3 Packungsinhalt

- x1 Inbusschlüssel 6 mm 
- x1 Handbuch 
- x1 Höheneinstellschlüssel 
- x1 Elektrischer Kastenschlüssel 
- x1 SCHULZE E-Power Automatic Press

### 2.4 Höhenverstellung der Presse

Die SCHULZE E-Power Automatikpresse ist mit höhenverstellbaren Ständern ausgestattet. Einstellungen werden mit dem Schraubenschlüssel vorgenommen (**Foto 1**) an der Presse befestigt. Die Höhenänderung sollte gemäß den nachstehenden Anweisungen vorgenommen werden.



1. Lösen Sie die obere Kontermutter (**Foto 2**)
2. Verkleinern/Vergrößern der Höhe mit einem Schraubenschlüssel (**Foto 3**)
3. Ziehen Sie die obere Kontermutter fest (**Foto 4**)

Eine zusätzliche Option ist die Möglichkeit, ein mobiles Tischset zu montieren (**Foto 5**).

### 2.5 Versorgungsspannung

Die SCHULZE E-Power Automatic Press kann nur an die 230VAC/50Hz Stromversorgung angeschlossen werden. Das Gerät ist mit einem Netzkabel mit Stecker ausgestattet. Achten Sie besonders darauf, ob die Steckdose in gutem Zustand ist und ob ein Schutzkreis in der Steckdose angeschlossen ist.

**SEHR WICHTIG!** Die Presse darf nur an eine Anlage angeschlossen werden, die mit einer Überspannungsschutzeinrichtung ausgestattet ist. Das Anschließen der Maschine an die Steckdose ohne zusätzliche Erdung oder mit fehlerhafter Erdung ist gefährlich und kann zu einem Unfall oder einer Beschädigung des Geräts führen. Schäden durch unsachgemäßen Anschluss führen zum Verlust der Garantie.

### 2.6 Vorbereiten der Presse für den

Installieren Sie vor Beginn der Arbeiten die Bodenplatten und die Heizplatte. Anweisungen zur Plattenmontage finden Sie in den Abschnitten 3.1.1; 3.1.2. Wenn die Presse an die Steckdose angeschlossen ist, ist die Maschine betriebsbereit. Um die Presse zu starten, schalten Sie den Hauptschalter auf der rechten Seite des Pressentisches ein. Nach dem Einschalten erwärmt sich die Presse auf die einzustellen Temperatur. Beim Einschalten und beim Aufwärmen muss die Presse offen bleiben. Die Presse kann im Automatik, Manueller und Einzel Modus betrieb en werden. Bevor Sie mit der Arbeit beginnen, wählen Sie den entsprechenden Modus aus. Wenn die Arbeit beendet ist, muss.

### 3. Arbeiten mit der Presse

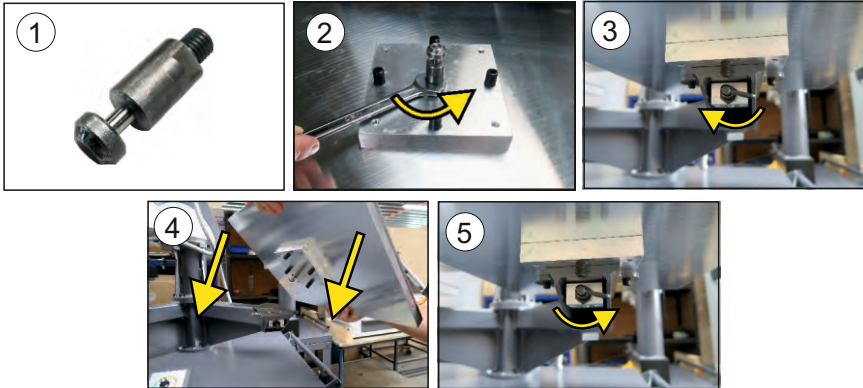
#### 3.1 Montage der Platten

##### 3.1.1 Basisplatten

Zuerst muss man die Basisplatte auf die Presse montieren. Die zwei QR-Verbindungsstücke (quick release) werden mit den Basisplatten mitgeliefert (**Foto 1**).

##### Montage der Basisplatten

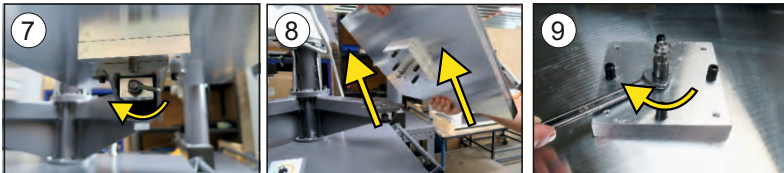
1. Montieren Sie das QR-Verbindungsstück (mit dem Schraubenschlüssel Nr. 13) an die Basisplatte (**Foto 2**);
2. Stellen Sie das Schnellwechselsystem auf die **🔒** Position (**Foto 3**);
3. Montieren Sie die Basisplatte mit dem QR-Verbindungsstück in das Schnellwechselsystem (**Foto 4**);
4. Stellen Sie das Schnellwechselsystem in die **🔓** Position (**Foto 5**);
5. Die Basisplatte ist korrekt montiert, wenn man sie nicht durch eine kräftige Bewegung aus dem Schnellwechselsystem herausziehen kann.



##### Austausch der Basisplatten

In der Presse besteht die Möglichkeit, die Basisplatten auszutauschen. Weitere Platten sind in Kapitel 1.8 beschrieben. Um die Platte auszutauschen, müssen Sie:

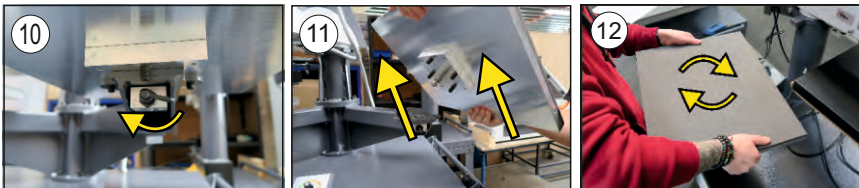
1. Das Schnellwechselsystem auf die **🔒** Position stellen (**Foto 7**);
2. Die Platte von dem Schnellwechselsystem entfernen (**Foto 8**);
3. Das QR-Verbindungsstück (mit dem Schraubenschlüssel Nr. 13) von der Basisplatte abschrauben (**Foto 9**);
4. Das QR-Verbindungsstück in die neue Basisplatte montieren (beschrieben in Kapitel „Montage der Basisplatte“).

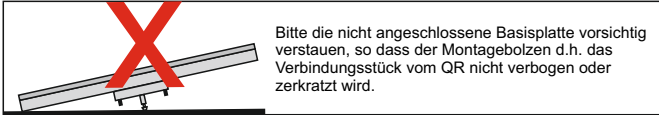


##### Drehung der Basisplatte

Um die Platte zu drehen, müssen Sie:

1. Das Schnellwechselsystem an die **🔒** Position stellen (**Foto 10**);
2. Die Platte von dem Schnellwechselsystem entfernen (**Foto 11**);
3. Die Platte in die gewünschte Richtung drehen (**Foto 12**);
4. Die Basisplatte, wie im Kapitel „Montage der Basisplatte“ beschrieben ist, montieren.

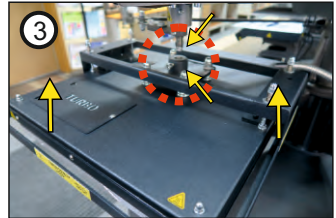
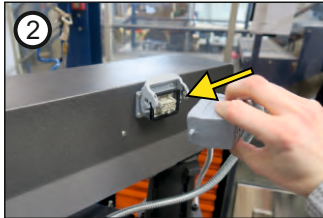
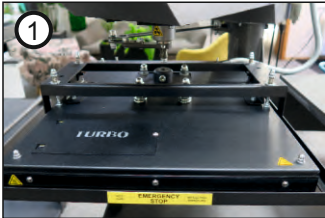




### 3.1.2 Heizplatte

#### Montage der Heizplatte

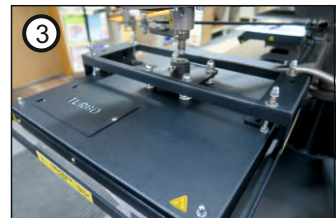
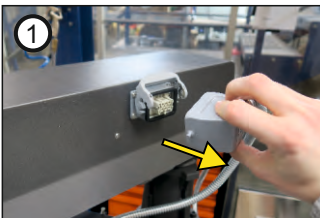
1. Legen Sie die Heizplatte auf die montierte Basisplatte und schließen sie es an das Gerät an (**Foto 1-2**);
2. Heben Sie die Heizplatte an und richten Sie es so aus, dass sich der Stift in der Mitte des Befestigungslochs befindet. (**Foto 3**);
3. Mit Hilfe einer zweiten Person schrauben Sie die Heizplatte mit einem Inbusschlüssel "6" fest. (**Foto 4**).



#### Austausch die Heizplatte

Um die Heizplatte auszutauschen, müssen Sie:

1. Die Presse ausschalten und abwarten bis die Heizplatte abgekühlt ist;
2. Den Stecker von der Heizplatte aus der Presse herausziehen (**Foto 1**);
3. Die Befestigungsschraube mit einem Stiftschlüssel „6“ leicht lösen (**Foto 2**);
4. Mit Hilfe einer zweiten Person die Heizplatte so abstützen, dass es nicht herunterfällt, wenn es ganz herausgeschraubt ist, dann die Schraube ganz herausdrehen
5. Die Heizplatte heben und sie vorsichtig auf die Basisplatte legen (**Foto 3**). Die Heizplatte vorsichtig auf einen weichen Untergrund legen, so dass der Teflonbezug nicht beschädigt wird. Danach eine andere Heizplatte nehmen und diese mit einem Stiftschlüssel festschrauben (wie in Kapitel Montage der Heizplatte);
6. Den Stecker von der Heizplatte in die Presse einstecken.



## 3.2 Arbeitsmodi

### 3.2.1 Manual Modus

Es ist ein Modus, indem die Arbeit der Presse auf drei verschiedene Weisen gesteuert werden kann.

Durch ein kurzes Anklicken der Platten auf dem Display. Kurzes Anklicken der Platten - Veränderung der Position links oder rechts, wiederholtes Anklicken - Absenken der Heizplatte, wiederholtes Anklicken - Stop.

Durch die START-Tasten LINKS/RECHTS. Durch Drücken der Taste wird eine Links- oder Rechtsbewegung ausgelöst und die Heizplatte wird abgesenkt. Das Heizen kann jederzeit durch Drücken der START-Taste LINKS/RECHTS unterbrochen werden.

Durch Betätigung des Fußschalters. Durch Drücken des Fußschalters wird die Bewegung nach links oder rechts und das Absenken der Heizplatte ausgelöst. Das Heizen kann jederzeit durch Drücken des Fußschalters unterbrochen werden

### 3.2.2 Single mode Modus

In diesem Modus kann man wählen, ob man nur an einer Basisplatte links oder rechts arbeiten möchte. Es kann auf zwei Arten gesteuert werden.

Durch Drücken der START-Tasten LINKS/RECHTS - durch Drücken der Taste wird die Heizplatte bewegt und abgesenkt. Das Heizen kann jederzeit durch Drücken der START-Taste LINKS/RECHTS unterbrochen werden.

Durch Betätigung des Fußschalters. Durch Drücken des Fußschalters wird die Bewegung nach links oder rechts und das Absenken der Heizplatte ausgelöst. Das Heizen kann jederzeit durch Drücken des Fußschalters unterbrochen werden.

### 3.2.3 Automatik Modus

Dies ist ein Modus, in dem der Betrieb automatisch nach einer ausgewählten Anzahl von Zeiten erfolgt: 1-2-4-6 und die Pausenzeit zwischen den Aufheizzeiten wird eingestellt.

Es ist jederzeit möglich, den Modus auszuschalten oder zu pausieren und dann den Betrieb fortzusetzen. Durch Drücken von STOP auf dem Display oder der START-Taste LINKS/RECHTS. Auf dem Display erscheint eine wählbare Meldung: Fortsetzen oder Beenden des Automatikbetriebs.



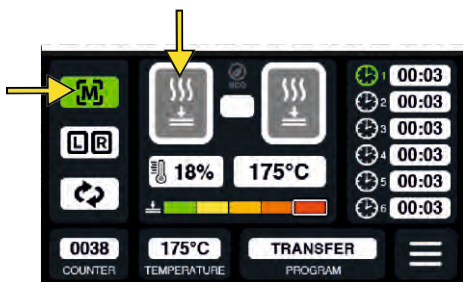
Nach dem Einschalten der Presse mit dem Hauptschalter erscheint auf dem Display ein Startbildschirm.





Zunächst wird eine Meldung über die Bewegung der Maschine in die Startposition angezeigt. Drücken Sie das Symbol  Die Maschine fährt in die Startposition.

### 3.3 Programmierung der Betriebsmodi

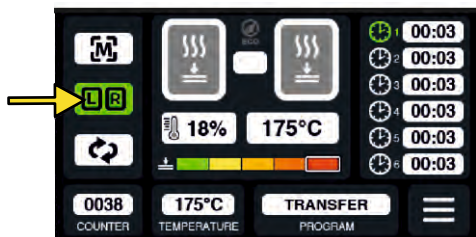
#### 3.3.1 MANUELL MODUS




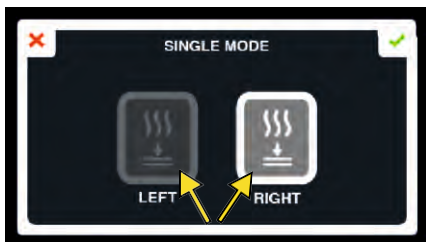
Aktivierung des MANUELL Modus: Drücken Sie das Symbol . Das Starten der Arbeit ist auf drei Arten möglich:

- 1) drücken der Taste START RECHTS/LINKS
- 2) Fußschalter
- 3) drücken des Platten-Symbols auf die  Anzeige. Kurzes Drücken der Heizplatte - Ändern der Position links oder rechts, erneutes Drücken - Absenken der Heizplatte, erneutes Drücken - Stopp.

#### 3.3.2 EINZEL MODUS

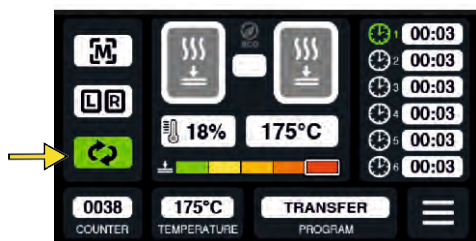



Aktivierung des EINZEL MODUS: Drücken Sie das Symbol . Der Bildschirm „Select die Platte“ erscheint.

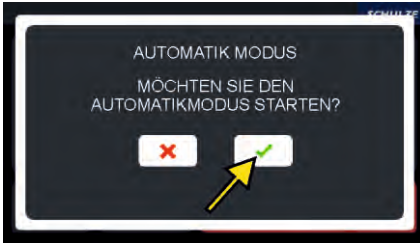


Wählen Sie die rechte oder linke Platte, die Heizplatte fährt nach Auswahl der Seite zur inaktiven Bodenplatte. Um den Betrieb zu starten, drücken Sie die Taste START RECHTS/LINKS oder den Fußschalter.

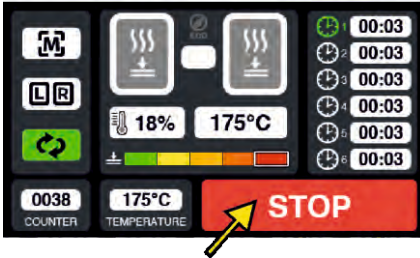
#### 3.3.3 AUTOMATIK MODUS



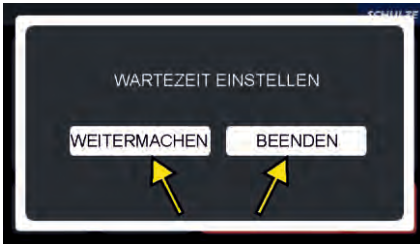
Aktivierung des AUTOMATIK MODUS: Drücken Sie auf das Symbol . Der Bildschirm "Möchten Sie den Automatik Modus starten?" wird angezeigt



Nach dem Drücken der Ikone OK , wird der AUTOMATIC Modus aktiviert. Alle Displayfunktionen werden blockiert. Aktiv ist nur die STOP-Ikone.

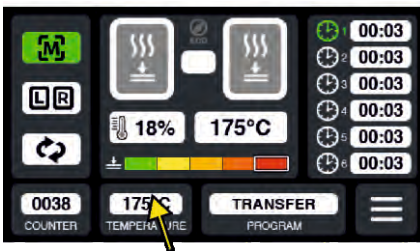


Um den AUTOMATIC Modus zu stoppen oder zu beenden, die STOP-Ikone auf dem Display oder den Knopf START RIGHT/LEFT drücken.



Wenn WEITERMACHEN gewählt wird, wird die Maschine ab dem Moment weiterarbeiten, an dem sie aufgehört hat. Wenn BEENDEN gewählt wird, wird die Maschine in den MANUAL Modus gehen.

### 3.4 Temperatureinstellung

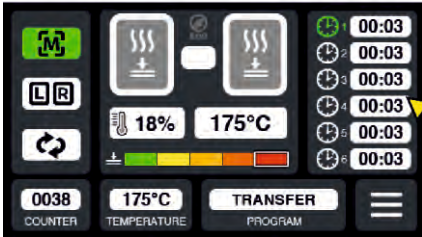


Auf dem Display Ikone TEMPERATURE drücken. Es erscheint das Fenster TEMPERATUREINSTELLUNG.

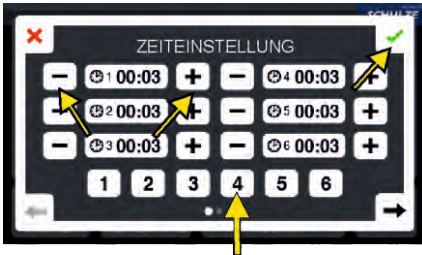



Mithilfe der Ikonen +/- die für die Arbeit geeignete Temperatur einstellen und mit der Ikone OK  bestätigen.

### 3.5 Einstellung der Heizzeit und der Wartezeiten zwischen den Pressvorgängen im AUTOMATIC Modus




Die Zeitenikone  auf dem Display drücken. Es erscheint das Fenster ZEITEINSTELLUNG.




Es erscheint das Fenster ZEITEINSTELLUNG mit einer Auswahl der Anzahl der Arbeitszeiten. Die Anzahl der Arbeitszeiten 1,2,4 auswählen. Mithilfe der Ikonen +/- die Arbeitszeit einstellen und mit der Ikone OK  bestätigen.

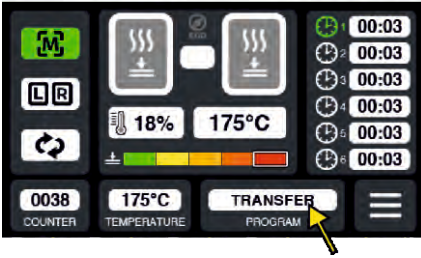


Um die Wartezeit zwischen den Pressvorgängen einzustellen, die Ikone weiter  drücken.

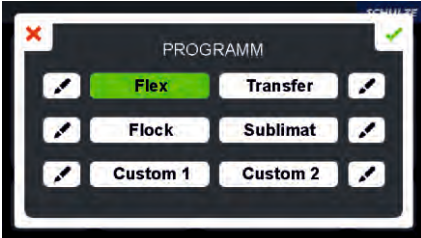
Auf dem Display erscheint das Fenster WARTEZEIT EINSTELLEN.



Mithilfe der Ikonen +/- für die Arbeit geeignete Wartezeit auswählen und mit der Ikone OK  bestätigen.



Programmauswahl: auf dem Display die Ikone PROGRAM drücken. Es erscheint das Fenster PROGRAMM.



Einen der Beispielprogramme auswählen oder die Ikone  drücken.

Auf dem Display erscheint das Fenster TEMPERATUREINSTELLUNG:



Mithilfe der Ikonen +/- eine für den ausgewählten Programm geeignete Arbeitstemperatur einstellen.

Zunächst die Ikone weiter ➡ drücken.

Auf dem Display erscheint das Fenster ZEITEINSTELLUNG.



Es erscheint das Fenster ZEITEINSTELLUNG mit einer Auswahl der Anzahl der Arbeitszeiten. Die für den ausgewählten Programm geeignete Anzahl der Arbeitszeiten 1,2,4 auswählen. Mithilfe der Ikonen +/- die Arbeitszeit einstellen. Die Ikone weiter ➡ drücken.

Auf dem Display erscheint das Fenster WARTEZEIT EINSTELLEN.



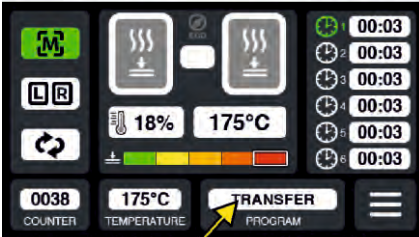
Mithilfe der Ikonen +/- die für den ausgewählten Programm geeignete Wartezeit einstellen.

Die Ikone weiter ➡ drücken.

Auf dem Display erscheint das Fenster NAMEN ÄNDERN.

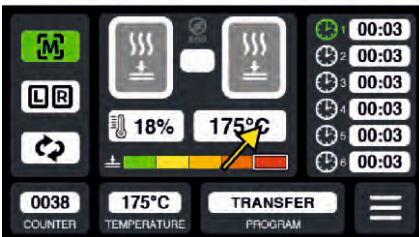


Mithilfe der Tastatur Eigennamen des zu bearbeitenden Programms eingeben und mit der Ikone OK  bestätigen.



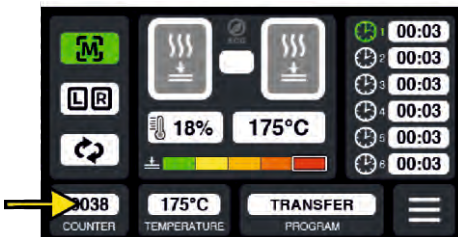
Auf dem Hauptbildschirm erscheint das Fenster mit den Namen des zu bearbeitenden Programms.

### 3.7 Druckeinstellung



Um die Druckkraft zu ändern, wählen Sie eine der fünf möglichen Kräfte auf dem Anzeige aus. Der ausgewählte Druck wird mit einem weißen Rahmen hervorgehoben.

### 3.8 Zurücksetzung des DAILY COUNTERS

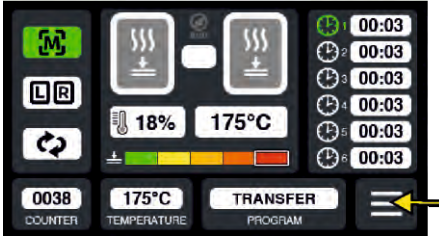



Um den DAILY COUNTER zurückzusetzen, die Ikone COUNTER auf dem Display drücken. Es erscheint das Fenster DAILY COUNTER mit der Meldung „MÖCHTEN SIE DEN DAILY COUNTER ZURÜCKSETZEN?“



Nach dem Drücken der Ikone OK , wird der DAILY COUNTER zurückgesetzt.

### 3.9 Allgemeine Einstellungen




Um in die allgemeinen Einstellungen zu gelangen, die Ikone der Einstellungen  auf dem Display drücken. Auf dem Display erscheint das Fenster EINSTELLUNGEN.



Toneinstellungen: die Ikone TON drücken. Auf dem Display erscheint ein weiteres Fenster mit der Tonauswahl und der Möglichkeit, den Ton auszuschalten.




Einen der drei Töne auswählen oder Ton ausschalten und mit der Ikone OK  bestätigen. Auf dem Display erscheint das Fenster EINSTELLUNGEN.



Spracheinstellungen: die Ikone SPRACHE drücken. Auf dem Display erscheint ein weiteres Fenster mit der Sprachauswahl der Sprachen polnisch, deutsch oder englisch.



Sprache PL, DE oder EN auswählen und mit der Ikone OK  bestätigen. Auf dem Display erscheint das Fenster EINSTELLUNGEN.



ECO-Einstellungen: die Ikone ECO drücken.  
Auf dem Display erscheint ein weiteres Fenster mit der Auswahl von Zeiten der Umschaltung der Maschine ins ECO-Modus.



Einen der drei Zeiten auswählen und mit der Ikone OK  bestätigen.  
Auf dem Display erscheint das Fenster EINSTELLUNGEN.



Die Ikone weiter → drücken.  
Auf dem Display erscheint ein weitere Fenster mit EINSTELLUNGEN.



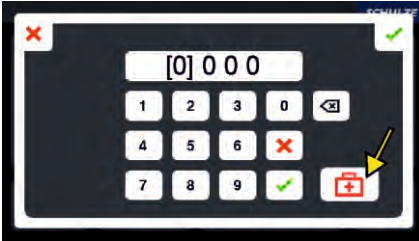
Um den aktuellen Globalzähler zu sehen, die Ikone Globalzähler drücken.  
Auf dem Display erscheint das Fenster GLOBALZÄHLER.




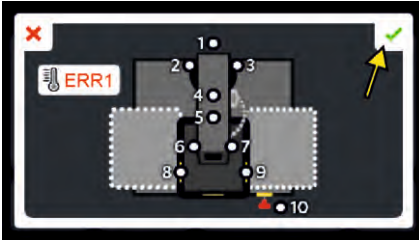
Es erscheint die aktuelle Arbeitszeit der Maschine.  
Mit der Ikone OK  bestätigen.  
Auf dem Display erscheint das Fenster EINSTELLUNGEN.




Serviceeinstellungen: Die Ikone Service drücken. Auf dem Display erscheint das Fenster SERVICE.



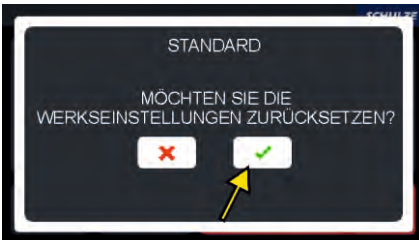
Um in das Fenster der Maschinendiagnose zu gelangen, die Ikone  drücken. Auf dem Display erscheint ein Diagnosefenster. Servicecode ist bei dem Händler oder Hersteller erhältlich.




Die Grafik zeigt die korrekte Bedienung der Tasten und Sensoren, zugeordnete Nummern:  
 1 - Mikrokontakt (Anwesenheit) der Heizplatte über der Arbeitsplatte  
 2 - Heizplatten Positionierungs Mikrokontakt, Rechte Seite  
 3 - Heizplatten Positionierungs Mikrokontakt, Links Seite  
 4 - Countdown-Startzeit Mikrokontakt  
 5 - Mikrokontakt zur Begrenzung der Aufwärtsbewegung der Heizplatte  
 6 - START-Taste rechts  
 7 - START-Taste links  
 8, 9 - Sicherheitsrahmen Aktivierung Mikrokontakt  
 10 - SicherheitsDrücken Sie das OK  Symbol Auf dem Anzeige erscheint das EINSTELLUNGEN Fenster.



Standardeinstellungen: Die Ikone STANDARD drücken. Auf dem Display erscheint das Fenster STANDARD.



Um die Werkseinstellungen zurückzusetzen, die Ikone OK  drücken. Die Maschine wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

### 3.10 Fehlercodes

Die Presse ist mit einer Elektronik ausgestattet, die Störungen durch die Anzeige von Fehlercodes signalisiert. Befindet sich im Servicefenster 

Poszczególne kody oznaczają:

**ERR.1** – kein Temperatursensor (Sensorausfall)

**ERR.2** – Temperatursensor kurzgeschlossen (Sensorausfall)

**ERR.3** – gemessener Sensorwiderstand außerhalb des Bereichs (zu niedriger Widerstand, Minimalwert der Tabelle überschritten)

**ERR.4** – gemessener Sensorwiderstand außerhalb des Bereichs (zu hoher Widerstand, Maximalwert der Tabelle überschritten)

**ERR.5** – kein Temperaturanstieg innerhalb von 3 Minuten trotz Erwärmung bei voller Leistung (beschädigte Temperatursicherung)

**ERR.6** – kein Temperaturabfall innerhalb von 3 Minuten trotz keiner Erwärmung (beschädigter CRYDOM)

**ERR.7** – zu hohe Temperatur, über 240° C (beschädigter CRYDOM) Fehler

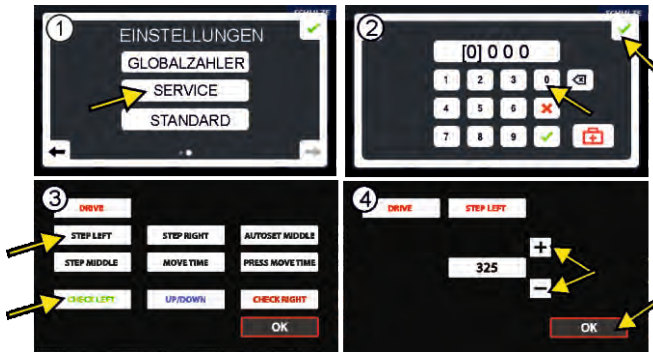
**ERR.3 ERR.3 und ERR.4** können bei falscher Skalierung des Geräts auftreten.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### 3.11 Regulierung der Arbeitsposition der Heizplatte

Wenn sich die Heizplatte zu stark oder zu schwach auf die neue Position bewegt, müssen die Positionseinstellungen eingestellt werden. Zu diesem Zweck auf Service drücken (**Foto 1**). Den Servicecode „1010“ mit der Tastatur eingeben und mit OK bestätigen.

Es erscheint ein Fenster mit der Möglichkeit, die linke und rechte Position einzustellen, je nachdem, welche Seite eingestellt werden soll. Drücken Sie das Symbol STEP LEFT/STEP RIGHT (Foto 3). Auf dem Display erscheint das Fenster DRIVE STEP LEFT/RIGHT (Foto 4). Stellen Sie mit +/- die gewünschte Heizplattenposition ein und bestätigen Sie mit OK. Es erscheint ein Servicefenster mit der Möglichkeit, die Heizplattenposition zu überprüfen. Drücken Sie je nach der einzustellenden Position auf das Symbol CHECK LEFT oder CHECK RIGHT.



### 3.12 Sicherheitsrahmen



Um eine optimale Sicherheit zu gewährleisten, wurde die SCHULZE E-Power Automatic Press mit einem Sicherheitsrahmen (**Foto**) ausgestattet. Es verhindert Verbrennungen und Beschädigungen der Hand durch die Heizplatte. Der Sicherheitsrahmen ist fest mit der Heizplatte verbunden. Wenn der Sicherheitsrahmen aktiviert ist (während die Maschine läuft), hebt sich die Heizplatte automatisch in die obere Position (**Foto**) und ein akustisches Signal wird aktiviert. Wenn der Sicherheitsrahmen aktiviert ist, muss die Presse wieder aktiviert werden.

## 4. Wartung und Teileaustausch

### 4.1 Tägliche Wartung

Die Arbeitsfläche der Heizplatte und der Bodenplatte sind sauber zu halten. Die Heizplatte kann mit einem sauberen und trockenen Tuch gereinigt werden. Direkten Kontakt mit der Heizplatte vermeiden - Verbrennungsgefahr. Der Silikonschaum sollte mit einem weichen Tuch gereinigt werden. Zur Reinigung des Schaums können milde Reinigungsmittel verwendet werden. Es ist verboten, Lösungsmittel und Benzin zu verwenden, um die Presse zu reinigen.

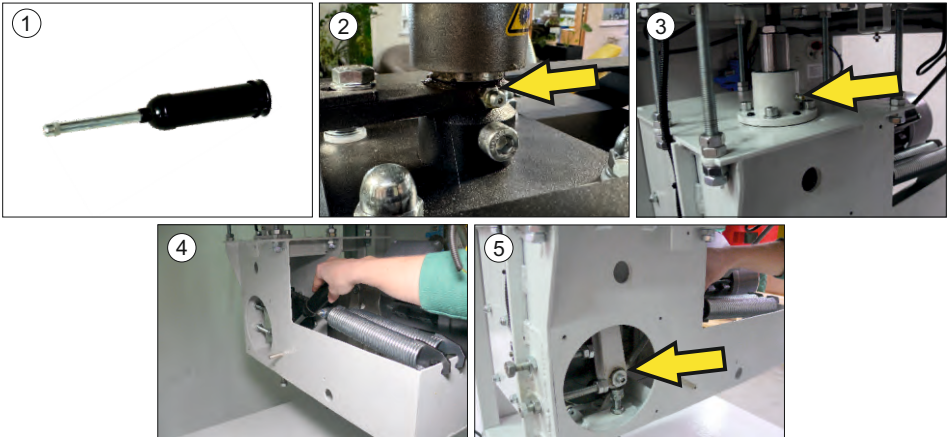
### 4.2 Monatliche Wartung

Einige bewegliche Teile müssen geschmiert werden. Die Schmierung sollte 2-3 mal im Jahr durchgeführt werden. Zu diesem Zweck kann eine gewöhnliche Kfz-Fettpresse SM- 125 (**Foto 1**) verwendet werden. Bevor Sie mit der Schmierung beginnen, schalten Sie die Presse aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Warten Sie dann, bis die Presse abgekühlt ist.

Es gibt 3 Schmierstellen an der Presse:

1. Der Punkt befindet sich über der Heizplatte (**Foto 2**).
2. Ein Punkt an der Antriebswellen Befestigung. Um in den Schmierbereich zu gelangen, entfernen Sie die Motorabdeckung (**Foto 3**).
3. Punkt am Anschluss (**Fotos 4-5**)

Nach dem Schmieren der Presse müssen alle Abdeckungen wieder angebracht werden. Schließen Sie dann die Presse an.



### 4.3 Anleitung zur Aktivierung der Hauptsicherung

Wenn die Presse im eingeschalteten Zustand nicht funktioniert, prüfen Sie die Hauptsicherung in der Presse. Die Sicherung B16 befindet sich im Schaltkasten auf der rechten Seite des Pressentisches (**Foto 1**). Um die Sicherung zu aktivieren, öffnen Sie den Schaltkasten mit dem mit der Presse gelieferten Schlüssel (**Foto 2**) und aktivieren Sie dann die Sicherung, indem Sie ihren Hebel nach oben bewegen (**Foto 3**).



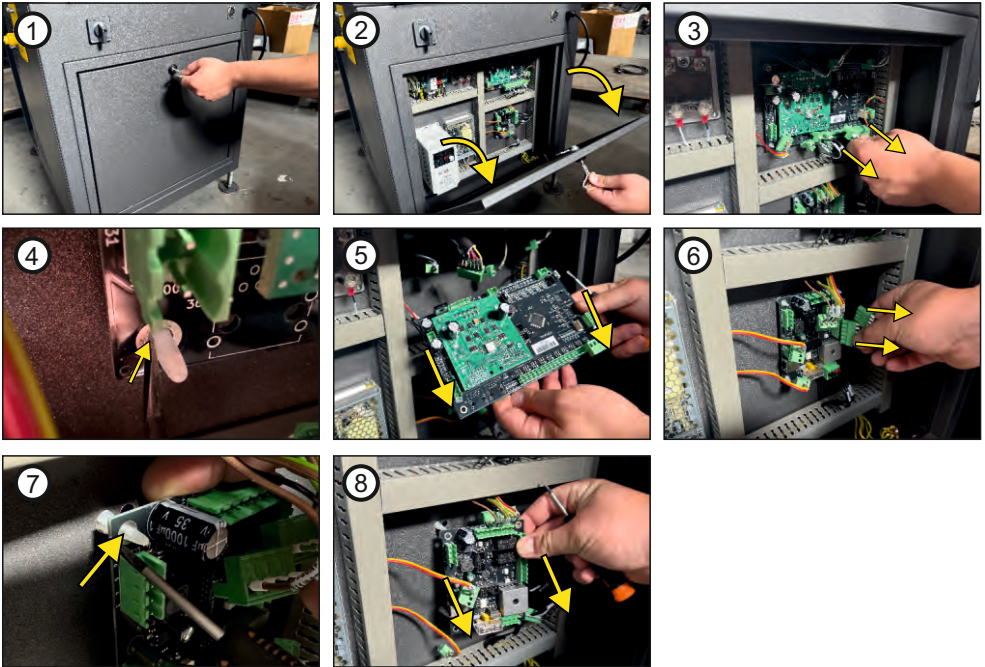
### 4.4 Anleitung zum Austausch des Silikonschaums

Bevor Sie den Silikonschaum austauschen, schalten Sie die Presse aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis die Presse abgekühlt ist. Bereiten Sie zum Austausch einen neuen Schaumstoff, Silikon, Aceton, Messer und Kamm zum Verteilen von Silikon vor.

1. Reinigen Sie vor dem Austausch des Schaums die Bodenplatte von Silikonrückständen (Schleifpapier kann verwendet werden).
2. Waschen Sie dann die Oberfläche der Platte und den Schaum (von der zu verklebenden Seite) mit Aceton (auf keinen Fall mit Benzin!).
3. Tragen Sie das Silikon auf und verteilen Sie es mit einem Spachtel und Kamm.
4. Legen Sie den Schaumstoff auf eine ebene, ebene Oberfläche, so dass die Seite, die mit der Platte verklebt wird, nach oben zeigt. Legen Sie dann die Platte auf den Schaumstoff und drücken Sie (wir empfehlen dazu die Verwendung von Tischlerklammern).
5. Nachdem die Platte gegen den Schaum gedrückt wurde, sollte eine zusätzliche Portion Silikon entlang der Kante der Platte verteilt werden.
6. Lassen Sie die zusammengedrückte Platte 24 Stunden trocknen.
7. Nach 24 Stunden können Sie die Platte entfernen und den überschüssigen Schaum an den Seiten mit einem Messer abschneiden.

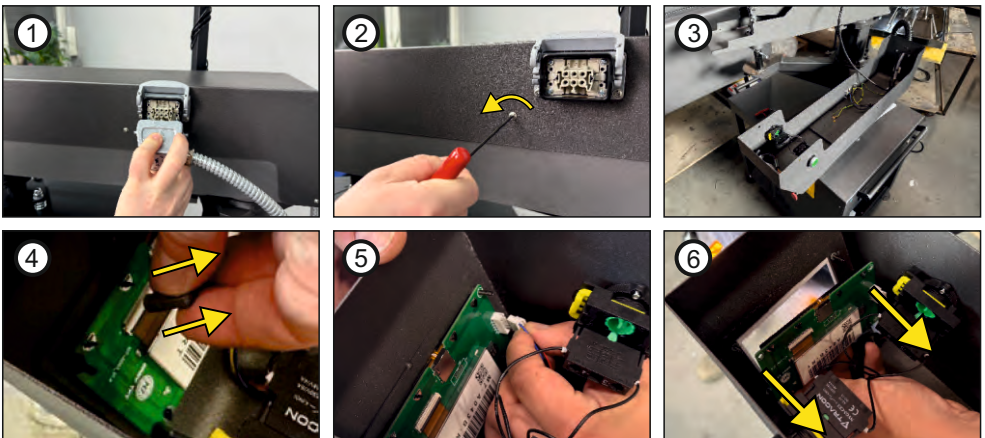
## 4.5 Anweisungen zum Austausch der Elektronik

In der Presse befindet sich eine Elektronik, von der die erste die Temperatur und die Heizzeit sowie die Bewegung der Presse steuert (**Foto 3**) die zweite Elektronik steuert den Druck der Heizplatte (**Foto 6**). Sie befinden sich im Schaltkasten auf der rechten Seite des Tisches unter dem Hauptschalter. Der Austausch darf nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, nachdem der Ausfall mit dem Lieferanten der Presse abgestimmt wurde. Um die Elektronik austauschen, schalten Sie die Presse aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Öffnen Sie den Karton mit dem mit der Presse gelieferten Schraubenschlüssel (**Foto 1**). Entfernen Sie die Abdeckung (**Foto 2**) und stellen Sie sie in die Nähe oder an einen anderen sicheren Ort. Ziehen Sie dann die grünen Stecker von der Elektronik (**Foto 3**), ziehen Sie die Elektronik von den Befestigungsstiften (**Foto 4**) und installieren Sie die neue Elektronik. Stecken Sie die grünen Stecker in die Elektronik, schließen Sie die Abdeckung. Wenn die für die Klemme zuständige Elektronik ausgetauscht werden muss, gehen Sie wie beim Austausch der ersten Elektronik vor. (**Fotos 1,2,6,7,8**).



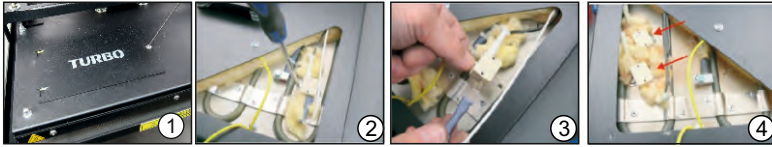
## 4.6 Anweisungen zum Austausch die Anzeige

Der Austausch darf nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden, nachdem der Ausfall mit dem Lieferanten der Presse abgestimmt wurde. Um die Elektronik austauschen, schalten Sie die Presse aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker der Heizplatte (**Foto 1**) abschrauben Sie den oberen Teil der Presse (**Foto 2**) ab und legen Sie ihn sicher auf die untere Platte (**Foto 3**). Entfernen Sie den Stecker aus die Anzeige (**Foto 4**), schrauben Sie dann die vier Schutz (**Foto 5**) ab, entfernen Sie die Anzeige (**Foto 6**), installieren Sie eine neue Anzeige und stecken Sie die Stecker ein. Montieren Sie die Oberseite der Presse.



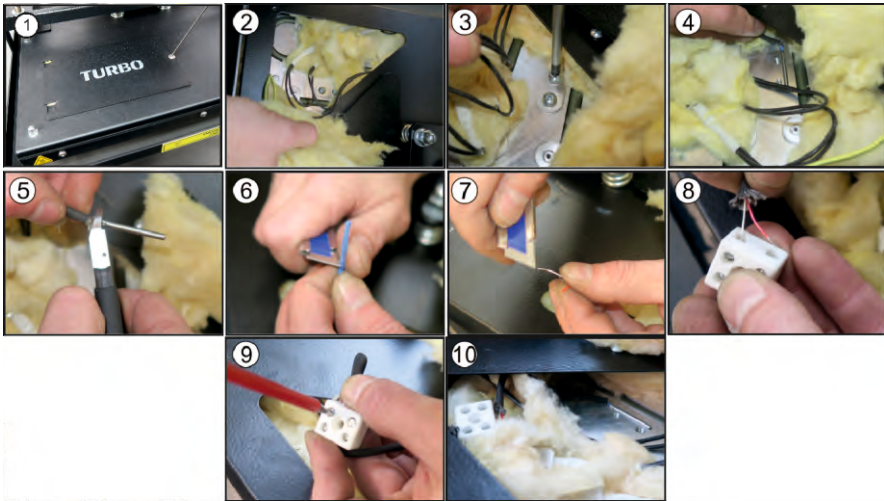
#### 4.7 Austausch der Thermosicherung

Beim Austausch der Thermosicherung müssen Sie die Presse ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und abwarten, bis die Presse abgekühlt ist. Danach schrauben Sie den Deckel der Heizplatte ab und nehmen die Wärmeisolierung ab (Foto 1). Dann schrauben Sie die Thermosicherung ab (Foto 2) und setzen eine neue Thermosicherung ein (Foto 3). Schrauben Sie diese auf die Heizplatte, setzen Sie die Wärmeisolierung wieder ein und befestigen den Deckel. Bei der Heizplatte 40x50 cm müssen beide Thermosicherungen ausgetauscht werden (Foto 4).



#### 4.8 Austausch des Temperaturfühlers

Der Austausch des Temperaturfühlers muss nach Absprache und Bestätigung von dem Service durchgeführt werden. Bevor der Temperaturfühler ausgetauscht wird, muss die Presse ausgeschaltet werden, der Stecker aus der Steckdose raus gezogen werden und die Presse abgekühlt sein. Der Temperaturfühler befindet sich direkt auf der Heizplatte. Er überträgt die aktuelle Temperatur der Heizplatte zur Elektronik. Die Abdeckung von der Heizplatte abschrauben und die Isolierung vorsichtig rausnehmen (Fotos 1-2). Den Temperaturfühler abschrauben und herausnehmen (Fotos 3-4). Die Leitung des Temperaturfühlers mit einer Zange abschneiden (Foto 5). Die Isolierung von den Leitungen abziehen (Fotos 6-7). Die Leitungen in die Keramikfederleiste einleiten und genau festschrauben (Fotos 8-9). Die Leitungen vorsichtig unter die Abdeckung der Heizplatte legen (Foto 10). Die Leitungen müssen sich zwischen der Isolierung und der Abdeckung befinden. Danach die Abdeckung wieder festschrauben.



## 4.9 Fehlerbehebung

<b>Problem</b>	<b>Typ des Fehlers</b>	<b>Reparaturmethode</b>
Die Anzeige zeigt Err2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die Maschine steht auf einer unebenen Fläche</li> <li>2. Stromkabel oder Druckluftleitung ist zu dicht</li> <li>3. Rissige Riemen Zugfedern oder Riemenbruch</li> <li>4. Defekte Mikrostik</li> <li>5. Eine andere Ursache</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie, ob die Maschine auf einer geraden Oberfläche und nivellieren Sie sie bei Bedarf.</li> <li>2. Prüfen Sie, ob der Pneumatikschlauch oder das Stromkabel nicht verklemmt oder zu fest sitzt, und korrigieren Sie die Position des Schlauchs oder des Kabels.</li> <li>3. Riemenzugfedern oder Riemen austauschen</li> <li>4. Gegen ein neues tauschen</li> <li>5. Service kontaktieren.</li> </ol>
Der grüne Schalter ist aus, die Anzeige funktioniert nicht. Die Presse erwärmt sich nicht. Die Presse funktioniert nicht.	Deaktivierte Hauptsicherung16A	Sicherung 16A Aktivieren
Der grüne Schalter ist eingeschaltet, aber die Anzeige funktioniert nicht. Die Presse erwärmt nicht. Die Presse funktioniert nicht.	Elektronikfehler	Elektronik austauschen
Die Anzeige zeigt ErrT 05	Durchgebrannte Temperatursicherung	Temperatursicherung ersetzen. Ersetzen Sie beide Sicherungen in der 40 x 50 cm Platte.
Die Anzeige zeigt ErrT 01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Defekter Temperatursensor oder offener Sensordraht.</li> <li>2. Unterbrechung der Verbindung mit der Heizplatte.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Prüfen Sie die Kabel des Temperatursensors oder tauschen Sieden Sensor aus.</li> <li>2. Schließen Sieden Stecker der Heizplatte an.</li> </ol>
Die Anzeige zeigt ErrT 02	Defekter Temperatursensor	Ersetzen Sie den Temperatursensor.
Die Anzeige zeigt ErrT 01 Die Anzeige zeigt ErrT 04	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temperatursensor Widerstand außerhalb des Bereichs</li> <li>2. Ausfall des elektronischen Speichers</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tauschen Sie den Temperatursensor aus.</li> <li>2. Führen Sie einen Elektronik-Reset durch. Service kontaktieren</li> </ol>
Die Anzeige zeigt ErrT 06 Die Anzeige zeigt ErrT 07	CRYDOM Relais Felfunktion	Relais austauschen an. Service kontaktieren.
Nach dem Schließen der Presse zählt die Presse die Zeit nicht herunter.	Beschädigter Zeit-Mikroschalter am Auf-Ab-Aktuator im Pressenkörper	Ersetzen Sieden Zeit-Mikroschalter Service kontaktieren
Die Presse erwärmt sich langsam. Die Hälfte der Platte erwärmt sich nicht.	Eine der beiden Heizungen beschädigt	Schicken Sie die Platte zur Reparatur.
Auf die Anzeige erscheint folgende Meldung: ACHTUNG Unterbrechung Sicherheitskreis	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Beschädigter Sicherheitsrahmen</li> <li>2. Die mit der Presse verbundene Heizplatte verfügt nicht über einen Sicherheitsrahmen.</li> <li>3. Defekter Notrahmen-Mikroschalter</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Service kontaktieren</li> <li>2. Schließen Sie die mit einem Schutzrahmen ausgestattete Heizplatte an.</li> <li>3. Service kontaktieren</li> </ol>



# 1. Introduction

## 1.1 Content

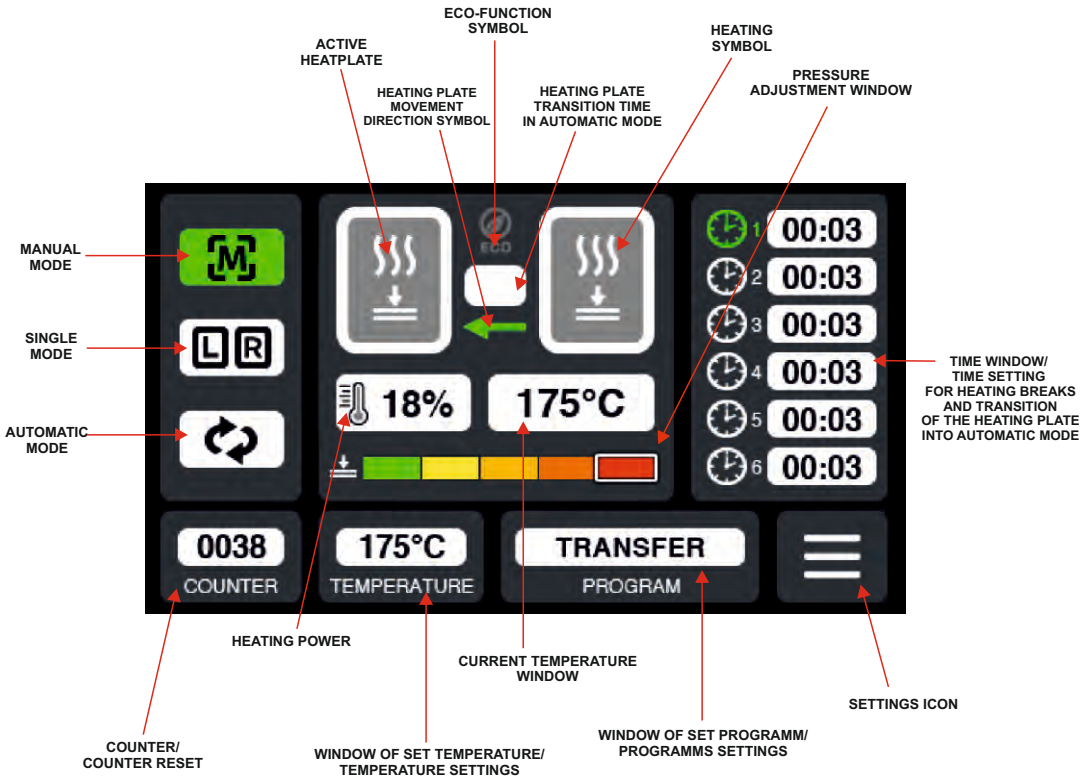
<b>1. Introduction</b>	<b>27</b>
1.1 Content	27
1.2 Warning pictograms on the machine	04
1.3 Construction of the machine	28
1.4 Display description	29
1.5 Technical data	29
1.6 Application range and sample adjustments of the heat press	29
1.7 Replaceable heating plates	30
1.8 Replaceable Base Plates	30
1.9 Safety arrangements of the heat press	30
1.10 Safety arrangements at the workplace	31
1.11 Environmental protection	31
<b>2. Preparatory steps</b>	<b>32</b>
2.1 Transport considerations	32
2.2 Press Assembly Instructions	32
2.3 Package contents	32
2.4 Press height adjustment	32
2.5 Power supply voltage	32
2.6 Preparing the press for operation	32
<b>3. Working with the heat press</b>	<b>33</b>
3.1 Instruction of the mounting of the plates	33
3.1.1 Base plates	33
3.1.2 Heating plate	34
3.2 Work modes	35
3.2.1 Manual mode	35
3.2.2 Single mode	35
3.2.3 Automatic mode	35
3.3 Programming of the work mode	36
3.3.1 MANUAL Mode	36
3.3.2 Tryb SINGLE Mode	36
3.3.3 AUTOMATIC Mode	36
3.4 Temperature settings	37
3.5 Setting of the pressing process and the breaks between the pressing process in AUTOMATIC mode	38
3.6 Program selection	39
3.7 Pressure setting	40
3.8 Deleting the daily counter	40
3.9 General settings	41
3.10 Error codes	44
3.11 Adjusting the position of the heating plate	44
3.12 Safety frame	44
<b>4. Maintenance and part replacement</b>	<b>45</b>
4.1 Daily maintenance	45
4.2 Monthly maintenance	45
4.3 Instructions for activating the main fuse	45
4.4 Silicone Foam Replacement Instructions	45
4.5 Electronics replacement instructions	46
4.6 Display Replacement Instructions	46
4.7 Instruction for the replacement of the thermal fuse	47
4.8 Instruction for the replacement of the temperature sensor	47
4.9 Troubleshooting	48
<b>5. Documentation</b>	<b>72</b>
5.1 Spare parts list	72
5.2 Wiring diagram	73
5.3.2 Conformance declaration	74
5.4 Warranty terms and conditions	75



- 1. Press base with table
- 2. Base plate (bottom)
- 3. Heating plate stabilizer
- 4. START button left + right
- 5. Electronics display
- 6. Spiral hose with heating plate plug
- 7. Heating plate with safety frame
- 8. Quick release latch for base plates

- 9. Control box
- 10. Foot switch socket
- 11. Main switch
- 12. Power cord with plug
- 13. Height adjustment stand
- 14. Mobile table set (optional)
- 15. Emergency stop button

## 1.4 Display description



## 1.5 Technical data

Technical data	SCHULZE E-Power Automatic Press
Dimensions	95 x 80 x 138-148 cm
Dimensions for transportation	120 x 80 x 170 cm
Weight	155 kg
Weight for transportation	183 kg
Power supply	230 VAC
Power with plate 38 x 45 cm	3 kW
Power with plate 40 x 50 cm	3,3 kW
Power with plate 40 x 60 cm	2,4 kW
Temperature range	0-220 °C
Heating time (min:sec)	00:01 - 99:59
Main fuse	B16A
Noise	Machine generates less than 70dB (A) noise

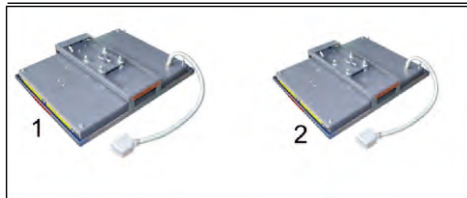
## 1.6 Application range and sample adjustments of the heat press

The press is used to convey transfers and transfer film to textiles. To achieve the desired effect, contact the material manufacturer. Here are some exemplary settings:

Flex S Foil	155°C – 160°C	time 15 seconds
A-Flex Film	155°C – 165°C	time 17-25 seconds
Flock Foil	160°C – 180°C	time 15 seconds
Sublimation	190°C – 205°C	time 50 seconds

Each time before the start of heating, a test should be carried out, and then the resistance to washing should be checked. Use on cotton, polyester or mixed fabrics according to film specifications.

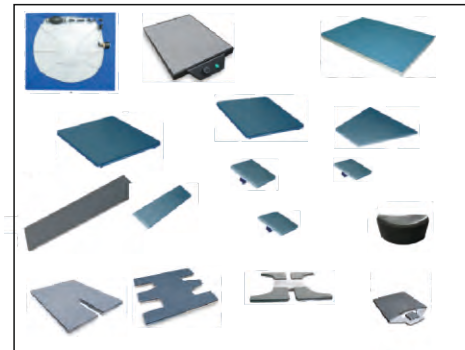
## 1.7 Replaceable heating plates



The press can be additionally equipped with heating plates in two sizes. Refer to chapter 3.1.2 for instructions on how to replace the plates.

1. Heating plate with safety frame 40 x 50 cm TURBO
2. Heating plate with safety frame 38 x 45 cm TURBO

## 1.8 Replaceable Base Plates



In presses, the bottom plate can be replaced with another one of different sizes. Refer to chapter 3.1.1 for instructions on how to replace the plates. The offer of bottom plates is available on the manufacturer's and distributor's website.

### *Preview photo*

## 1.9 Safety arrangements of the heat press

Die SCHULZE E-Power Automatic Press is equipped with different safety arrangements, to make a safe usage possible.

### **Main fuse B 16A**

The main fuse is situated in the upper, pivoting part of the press. In case of overcharge, the main fuse prevents the heat press from getting damaged. Once the fuse was switched off, it has to be activated. The instruction for activation of the main fuse can be found in the chapter 4.3.

### **Thermal fuse**

The thermal fuse is situated directly on the heating plate and it stops the power supply if the temperature exceeds ~260°C. If the fuse is activated, the temperature sinks down to 90°C. After that the power supply gets activated again and the temperature of the heating plate rises and it's possible to continue the work with the press. Over time the thermal fuse may wear out and cut off the power supply by lower temperature, for example by 180°C. In such case it's needed to replace the thermal fuse as soon as possible. The instruction for the replacement of the thermal fuse can be found in chapter 4.7.

### **Emergency button**

The emergency button has been installed to eliminate the residual risks. In dangerous situations push the red emergency button. It is situated in front of the press. The press will open automatically. To resume the work pull the button back again.

### **Automatic switch-off**

If the heat press do not open automatically after 15 seconds, the heating elements stop working automatically to prevent over-burning and damages.

### **Safety frame**

The safety frame is located at the heating plate. If it will be activated, the press will open and the pressing process will be suspended.

## 1.10 Safety arrangements at the workplace

### Set-up and installation

Set-up and installation of the device has to be done under supervision of an authorized person. Depending on the weight of the heat press, the installation has to be done by 2 or more persons. The press should be situated on the flat, non-inflammable surface, in a room with constant temperature and constant moisture. Keep the machine away from dusty rooms, because dust could have a negative influence on some parts of the machine. Very important! The machine may be connected only to an installation provided with a protection differential current and against electric shock. The machine is destined for industrial use only. The Instruction for montage of the heat press can be found in chapter 2.2.

### Testing the machine

After the correct installation of the machine it is important to ensure that the machine works properly, is not damaged after the transportation and has no safety defects. The testing can only be done by the employer or other authorized persons. It is mandatory to guarantee a correct installation and safe usage of the machine. If any irregularities regarding functionality or safety are found during the testing, these have to be noted and reported to the manufacturer or supplier in written form within 7 days. Until the clarification the machine can not be used.

### Information and education

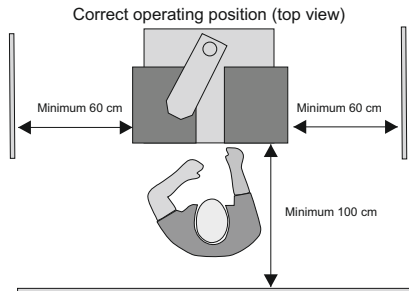
In accordance with general safety arrangements at the workplace, the employer (or a person authorized by him) has to inform the employee which is operating the press of the full manual instructions and provide informations on the risks in case of improper use of the machine. Each user is obliged to use the machine safely, follow the manufacturer's recommendations and learn about with additional risks. Using the press means that the user has read the instructions and is aware of the possible dangers, resulting from work on the machine.

### Safety arrangements

In order to ensure optimized safety, please read the instruction manual precisely. Only one person is allowed to work on the machine at the time. The machine has to be under supervision the whole time, when it is working. Supervise the machine till it is switched off. Pressure adjustment has to be done when the press is open. There should be no unauthorized persons near the machine while it's working. Beware of the heating plate - risk of burns. It is recommended to use personal protective equipment (protective gloves). Attention! The press opens automatically - keep the safety clearance. During maintenance work, the plug must be removed from the power socket. Using the press with certain materials may create a strong smell. That's why the user should evaluate the need for a ventilation system at the workplace. The type of ventilation should be used as needed and depends on the size of the room and used materials. There should be free access to the press from the control panel as well as free transport ways for printing materials. Do not install the machine in doors, floors or busy places. All wires should be placed in a safe way, to make sure they will not pose a threat for the person working at the machine or passing it. In case of damages or untypical signals from the machine, please disconnect the machine from the power supply, contact the service and do not work with the machine, till the problem is solved. Do not make any repairs on your own. Do not remove machine covers while the machine is working.

### Correct position of the operator


The operator needs enough space and free distance to all switches and buttons to work with the machine.



### Other risks and dangers

There are some movable elements on the machine, which can cause burns, injuries of hands or fingers. For reasons of workability, these elements cannot be eliminated. It is important to work with the machine with great care and be alert to avoid other dangerous situations. The machine should be operated in accordance with the manufacturer's recommendations to avoid risks. The machine complies with the essential requirements laid down in regulation for machines. Above information has been worked out in accordance with the standards PN-EN 12100:2012. The machine is constantly upgraded in order to improve its safety. All comments regarding the contents of this manual can be addressed to the distributor or manufacturer.

## 1.11 Environmental protection

The packaging of the device must be disposed of in accordance with the applicable rules. Do not dispose of the equipment marked with an  together with your household waste. No longer needed machines may be returned to the manufacturer or disposed of in an environmentally friendly manner by means of appropriate disposal systems.

## 2. Preparatory steps

### 2.1 Transport considerations

For transport, the SCHULZE E-Power Automatic Press is packed in a carton and attached to a pallet. Bottom and heating plates are packed in cardboard. The upper part of the press is secured with strapping tape to prevent it from moving. Immediately after receiving the press, check that the packaging is in good condition and the press is not damaged. If the device will be sent back to another place at a later date, place it in the same way on the pallet. For further transport, the device must be cooled and the bottom and heating plates removed and protected against damage. For transportation, the press body must be locked to prevent its displacement.

### 2.2 Press Assembly Instructions

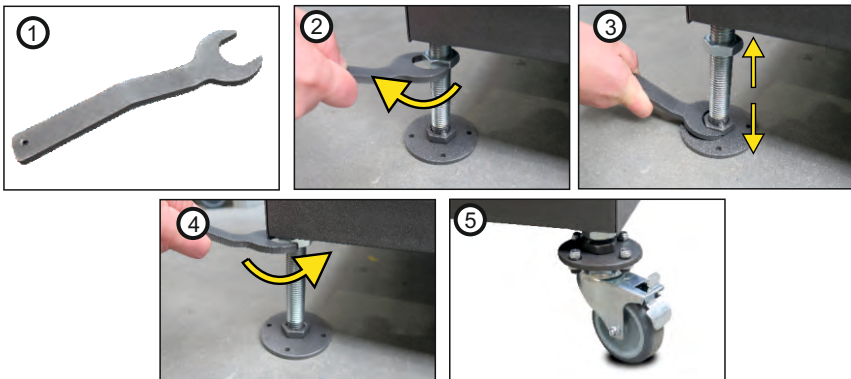
After unpacking the machine from the cardboard, unscrew it from the pallet and remove the strap attaching the top of the press to the base. The press is mounted on a table, which is part of the machine structure. The transfer and positioning of the press at the destination must be carried out by two or more persons. After setting the work in the target place, fix the bottom plates and the heating plate. Refer to sections 3.1.1; 3.1.2 for plate assembly instructions.

### 2.3 Package contents

- x1 Allen key 6 mm
- x1 Manual 
- x1 Height adjustment key 
- x1 Electrical box key 
- x1 SCHULZE E-Power Automatic Press Machine

### 2.4 Press height adjustment

The SCHULZE E-Power Automatic Press is equipped with height-adjustable stands. Adjustments are made using the wrench (**photo 1**) attached to the press. The height change should be made according to the instructions below.



1. Loosen the upper locknut (**photo 2**)
2. Reduce/increase the height with a wrench (**photo 3**)
3. Tighten the upper locknut (**photo 4**)

An additional option is the possibility of mounting a mobile table set (**photo 5**).

### 2.5 Power supply voltage

The SCHULZE E-Power Automatic Press can only be connected to 230VAC/50Hz power supply. The device is equipped with a power cord with a plug. Pay particular attention to whether the socket is in good condition and whether a protective circuit is connected in the socket.

**VERY IMPORTANT!** The press may only be connected to an installation equipped with a surge protection device. Connecting the machine to the power socket without additional grounding or with faulty grounding is dangerous and may lead to an accident or damage to the device. Damage resulting from improper connection leads to loss of warranty.

### 2.6 Preparing the press for operation

Before starting work, install the bottom plates and the heating plate. Refer to sections 3.1.1; 3.1.2 for plate assembly instructions. When the press is connected to the power socket, the machine is ready for operation. To start the press, switch the main switch located on the right side of the press table. After switching on, the press warms up to the set temperature. When switching on and when warming up, the press must remain open. The press can be operated in automatic, manual and Single Mode. Before starting work, select the appropriate mode. When the work is finished, the switch must be turned off and the plug removed from the power socket.



### 3. Working with the heat press

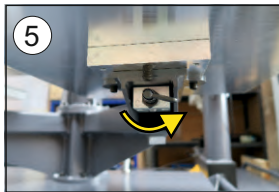
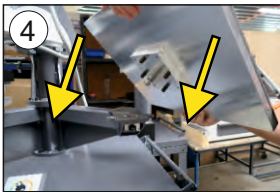
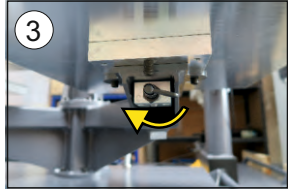
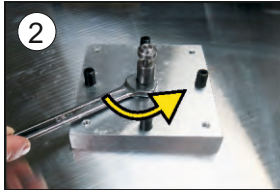
#### 3.1 Instruction of the mounting of the plates

##### 3.1.1 Base plates

The base plate should be mounted on the press first. The quick release connector is delivered with the base plates (image 1).

##### Mounting of the base plate

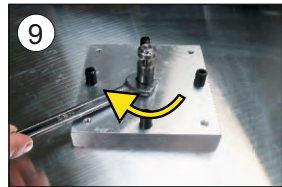
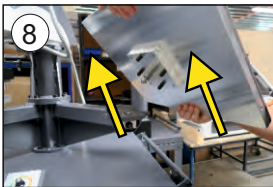
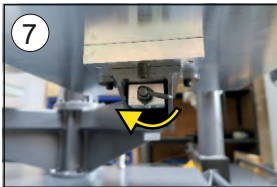
1. Mount the quick release connector with a wrench key (13) to the base plate (image 2);
2. Set the quick release latch to the  position (image 3);
3. Mount the bottom plate with the installed connector into the quick release latch (image 4);
4. Set the quick release latch to the  position (image 5);
5. The bottom plate is installed correctly when it cannot be pulled out of the latch with an energetic movement (image 6);



##### Replacement of the base plate


In SCHULZE Air Power Automatic Press it is possible to replace the base plate with other types, which are described in chapter 1.8. To replace the base plate it is necessary to:

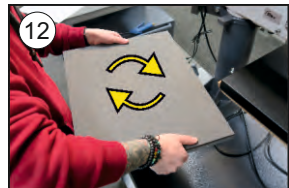
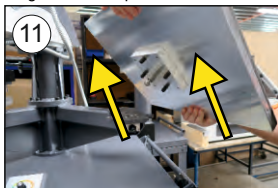
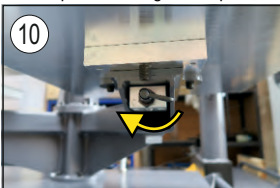
1. Set the quick release latch to the  position (image 7);
2. Remove the base plate from the latch (image 8);
3. Unscrew the quick release connector with a wrench key (13) from the base plate (image 9);
4. Install the connector into the new base plate following the chapter „Mounting of the base plate“.

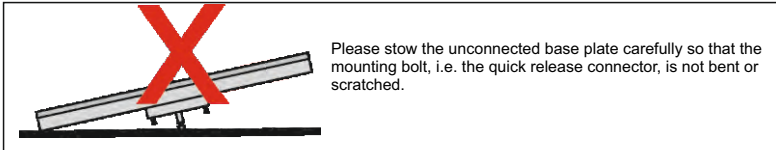


##### Rotation of the base plate

To rotate the base plate it is necessary to:

1. Set the quick release latch to the  position (image 10);
2. Remove the base plate from the latch (image 11);
3. Rotate the base plate in the required direction (image 12);
4. Mount the base plate following the chapter „Mounting of the base plate“

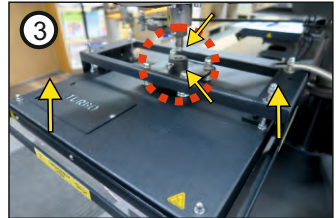
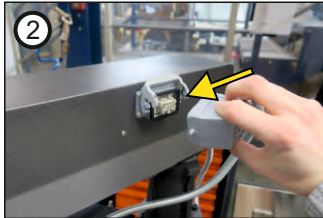
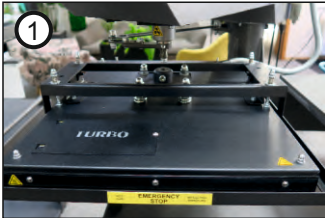




### 3.1.2 Heating plate

#### Mounting of the heating plate

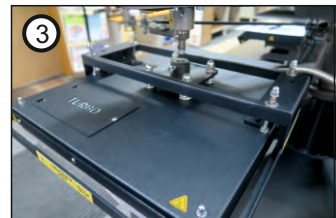
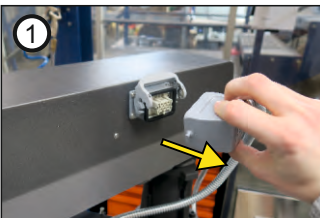
1. On the installed base plate, put the heating plate and connect it to the machine (**images 1-2**);
2. Pick up the heating plate and direct it so that the pin is in the center of the mounting hole (**image 3**);
3. With the help of a second person, screw the heating plate using an allen key "6" (**image 4**).



#### Replacement of the heating plate

To replace the heating plate, please follow the instructions:

1. Turn the heat press off, disconnect it from the electricity and wait till it gets cold;
2. Then disconnect the heating plate from the press (**image 1**);
3. Loosen the fixation screw with the allen key (size 6) (**image 2**).
4. With the help of another person hold the heating plate so that it does not fall off when completely unscrewed, and then unscrew the fixing screw;
5. Put the heating plate on the base plate. (**image 3**) The heating plate should be carefully placed on a soft surface in order to avoid damaging the Teflon. Then place the second heating plate on the base plate and screw it in with an Allen key „6“.
6. Insert the plug of the heating plate into the press.



## 3.2 Work modes

### 3.2.1 Manual mode

This is a mode in which the work of the press can be controlled in three different ways.

By briefly pressing the plates on the display. Short press on the plate - change the position left or right, press again - lower the heating plate, press again - stop.

By controlling the START-buttons LEFT/RIGHT. By pressing the button, the left or right movement is triggered and the heating plate is lowered. The heating can be interrupted at any time by pressing the START-button LEFT/RIGHT.

By controlling the foot switch. Pressing the foot switch triggers left or right movement and lowering of the heating plate. The heating can be interrupted at any time by pressing the foot switch.

### 3.2.2 Single mode

This is a mode in which you can choose to work on only one baseplate left or right. It can be controlled in two ways.

With the START-buttons LEFT/RIGHT - pressing the button moves and lowers the heating plate. You can interrupt the heating at any time by pressing the START- button LEFT/RIGHT.

By controlling the foot switch. Pressing the foot switch triggers left or right movement and lowering of the heating plate. The heating can be interrupted at any time by pressing the foot switch.

### 3.2.3 Automatic mode


This is a mode in which work is automatic on the selected number of times: 1-2-4-6 and setting the breaktime between the heating time.

At any time it is possible to turn off the mode or pause, and then continue working. By pressing STOP on the display or the START-button LEFT/RIGHT. The display will show a message to choose: continue or end automatic mode.



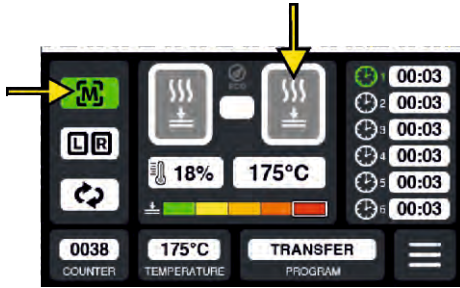
After turning on the press with the main switch, the display shows a welcome screen.



Then a message is shown about the movement of the press to the starting position. Press the icon OK . The machine moves to the starting position.

### 3.3 Programming of the work mode


#### 3.3.1 MANUAL MODE



Activation of MANUAL mode: press the icon 

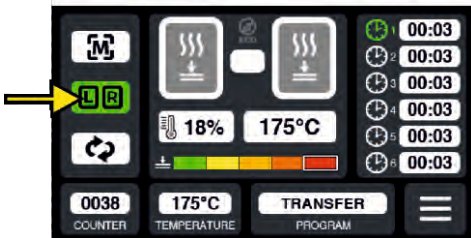
Starting the work is possible in three ways:

- 1) pressing the START RIGHT/LEFT button
- 2) foot switch

- 3) pressing the plate icon on the display 

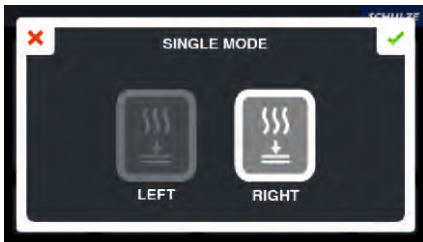
Short press on the plate - change the position left or right, press again - lower the heating plate, press again - stop.

#### 3.3.2 SINGLE MODE



Activation of the SINGLE MODE: press the icon 

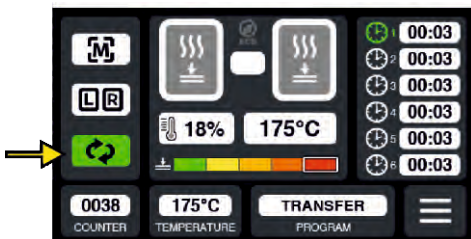
The SELECT BASE PLATE screen will appear.



Choose the right or left heating plate, after selecting the side the heating plate moves to the inactive bottom plate.

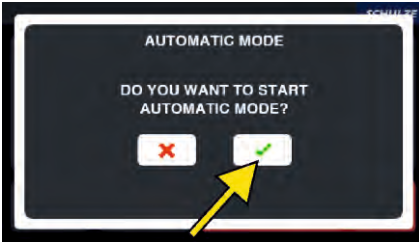
To start the work, press the START RIGHT/LEFT-button or the foot switch.

#### 3.3.3 AUTOMATIC MODE

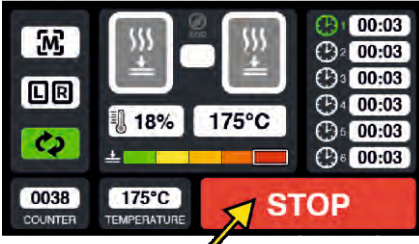


Activation of the AUTOMATIC MODE: press the icon 

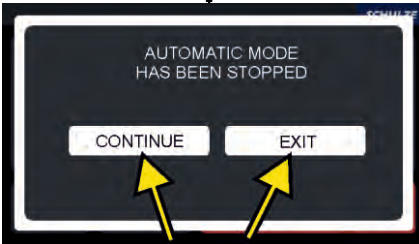
A screen „DO YOU WANT TO START THE AUTOMATIC MODE?“ will appear.



After pressing the icon OK , the AUTOMATIC MODE will be activated. All display functions are blocked. Active is only the STOP-button.

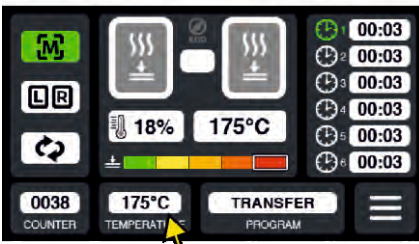


To turn off or stop the automatic mode, press the STOP button on the display or the START RIGHT/LEFT-button.

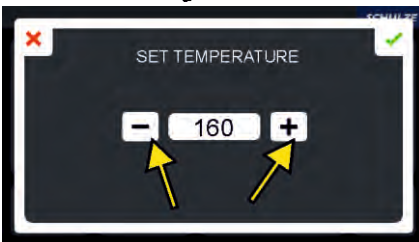



Pressing CONTINUE, the machine starts working at the point where it was interrupted. Pressing EXIT, the machine goes into manual mode.

### 3.4 Temperature settings

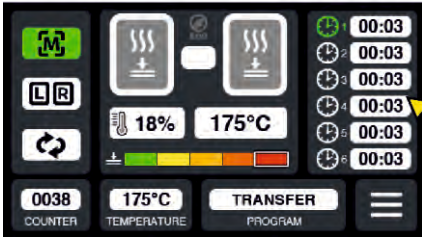



Press the icon TEMPERATURE on the display, a SET TEMPERATURE window will appear.

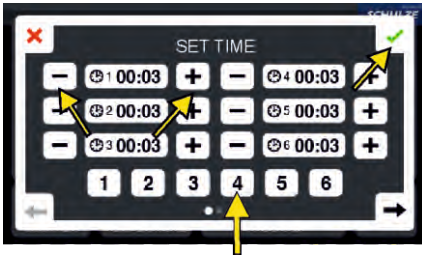



Use the +/- icons to set the temperature suitable for work and confirm with the OK icon. 

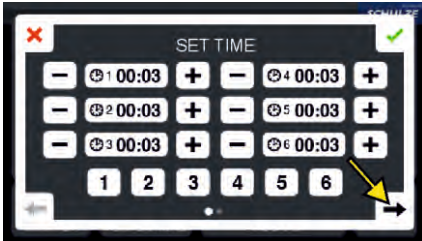
### 3.5 Setting of the pressing process and the breaks between the pressing process in AUTOMATIC mode




Press the times icon on the display   
A SET TIME window will appear.

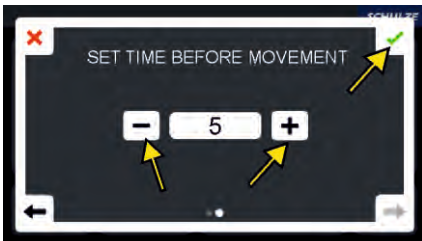



A SET TIME window with a choice of number of working times appears. Select the number of operating times 1,2,4. Use the +/- icons to set the operating time and confirm with the OK icon. 



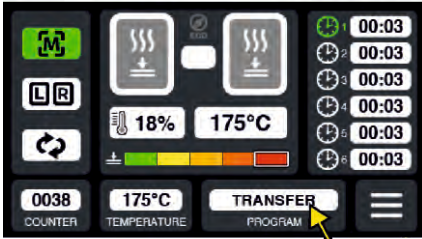
To set the break time between the movements, press the icon 

A SET TIME BEFORE MOVEMENT window will appear.

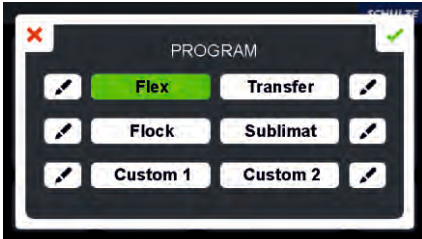


Use the +/- icons to set the break time before movements and confirm with the OK icon. 

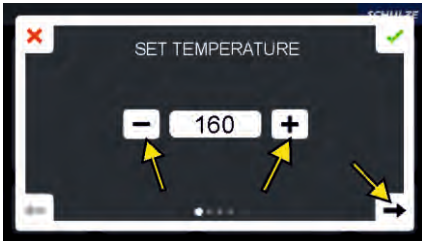
### 3.6 Program selection



Selecting the work program: press the PROGRAM icon on the display.  
The PROGRAM window appears.



Select one of the sample programs or select the icon  SET TEMPERATURE window appears.



Use the +/- buttons to set the temperature of operation assigned to the edited program.

Then press the icon →

SET TIME window appears.



The SET TIME window appears with the selection of the number of working times. Select the number of working times 1,2,4 for the program being edited.

Use the +/- buttons to set the working time.  
Then press the icon →

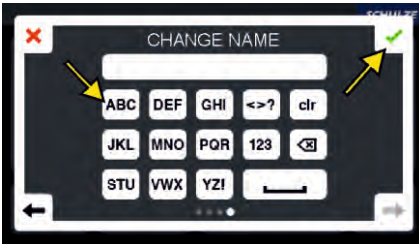
A SET TIME BEFORE MOVEMENT window appears on the display.



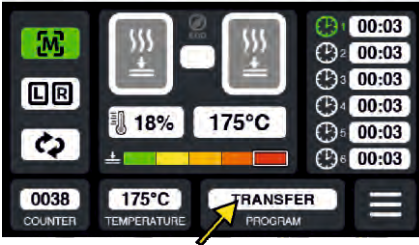
Use the +/- buttons to set the break time before movement for the edited program.

Then press the icon →

CHANGE NAME window appears on the display.

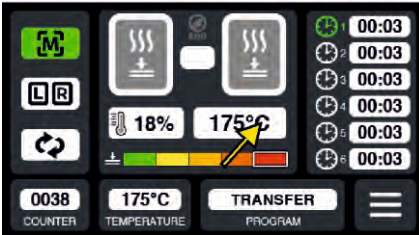


Using the keyboard, enter the custom name of the edited program and confirm with the OK icon.



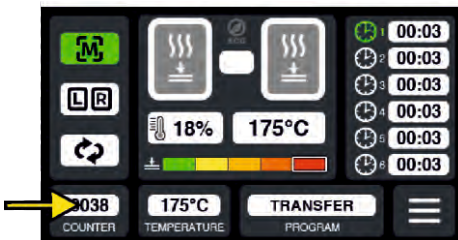
On the main screen appears a window with the name of the program being edited.

### 3.7 Pressure setting



To change the pressure force, select one of the five possible forces on the display. The selected pressure will be highlighted with a white frame.

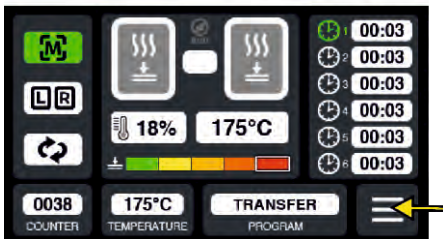
### 3.8 Deleting the daily counter




To reset the daily counter, press the icon COUNTER on the display. DAILY COUNTER window appears with the message "Do you want to reset daily counter?"



After pressing the icon OK  DAILY COUNTER is reset.




To go to general settings, press the settings icon  on the display.

SETTINGS window appears on the display.



Sound settings: press the icon SOUND. On the display appears another window with a choice of sound tone or the option to turn it off.



Choose one of the three tones or turn the tones off and confirm with the OK icon. 

SETTINGS window appears on the display.

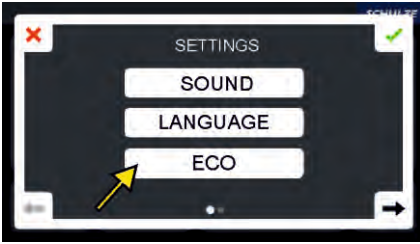


Language settings: press the icon LANGUAGE. On the display appears another window with a choice of languages polish, german or english.



Choose a language PL, DE or EN and confirm with the icon OK. 

SETTINGS window appears on the display.

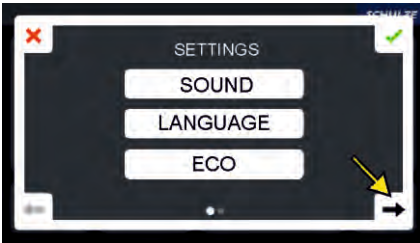


ECO settings: press the icon ECO.  
On the display appears another window with a choice of times of the transition of the machine into ECO mode.



Choose one of the three times and confirm with the icon OK.

SETTINGS window will appear on the display.



Press the icon →

Another SETTINGS window appears on the display.



To see the current global counter, press the GLOBAL COUNTER icon.  
GLOBAL COUNTER appears on the display.



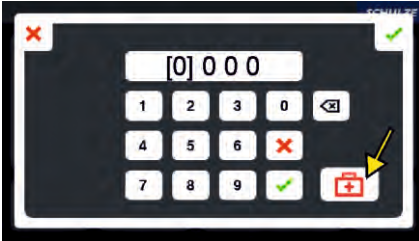
The current working time of the machine is showed.


To confirm, press the icon OK

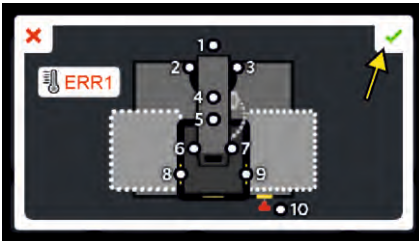
SETTINGS window appears on the display.




Service settings: Press the icon SERVICE. SERVICE window appears on the display.



To enter the machine diagnosis window, press the icon . The diagnosis window appears on the display. Service code is available at the distributor or the manufacturer.




The graphic indicates the correct operation of the buttons and sensors, assigned numbers:  
 1 - heating plate above the worktop microcontact (presence)  
 2 - heating plate positioning microcontact, right side  
 3 - heating plate positioning microcontact, left side  
 4 - microcontact start countdown timer  
 5 - microcontact limiting the movement of the heating plate  
 6 - upwar ds start button right  
 7 - start button left  
 8, 9 - safety frame activation microcontact  
 10 - safety button

Press OK the icon . Another SETTINGS window appears on the display.




Default settings: Press the icon SET DEFAULT. SET DEFAULT window appears on the display.



To set the default settings, press the icon OK  on the display. The machine is set to the factory settings.

### 3.10 Error codes


The press is equipped with electronics that signal malfunctions of the press by displaying error codes. Located in the service window 

The individual codes mean:

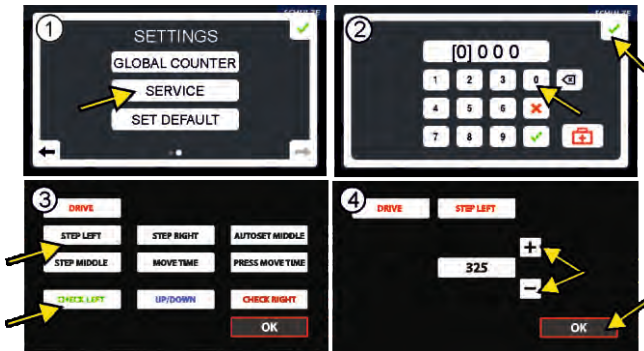
- ERR.1** – no temperature sensor (sensor failure)
- ERR.2** – shorted temperature sensor (sensor failure)
- ERR.3** – measured sensor resistance out of range (too low resistance, minimum value of the table exceeded)
- ERR.4** – measured sensor resistance out of range (too high resistance, maximum value of the table exceeded)
- ERR.5** – no temperature increase within 3 minutes despite heating at full power (damaged temperature fuse)
- ERR.6** – no temperature drop within 3 minutes despite no heating (damaged CRYDOM)
- ERR.7** – too high temperature, above 240°C (damaged CRYDOM) Errors ERR.3

**ERR.3 and ERR.4** may occur in the event of incorrect scaling of the device.  
For any questions or uncertainties, please do not hesitate to contact us.

### 3.11 Adjusting the position of the heating plate

If the heating plate moves too much or too poorly to the left or right, adjust its position. To do this, select the service window (photo 1). Enter the service code "1010" on the keyboard, confirm 

A window will appear with the possibility of adjusting the left and right positions depending on which side will be adjusted. Press the STEP LEFT/STEP RIGHT icon (photo 3). The DRIVE STEP LEFT/RIGHT window appears on the display (photo 4). Use +/- to set the required position of the heating plate and confirm OK. A service window will appear with the possibility to check the position of the heating plate. Depending on the adjustable position, press the CHECK LEFT or CHECK RIGHT icon.



### 3.12 Safety frame



In order to ensure optimal safety, the SCHULZE E-Power Automatic Press has been equipped with a safety frame (photo). It prevents burns and damage to the hand by the heating plate. The safety frame is permanently connected to the heating plate. When the safety frame is activated (while the machine is running), the heating plate automatically rises to the upper position (photo) and an acoustic signal is activated. If the safety frame is activated, the press must be reactivated.

## 4. Maintenance and part replacement

### 4.1 Daily maintenance

The working surface of the heating plate and the bottom plate should be kept clean. The heating plate can be cleaned with a clean and dry cloth. Avoid direct contact with the heating plate - risk of burns. The silicone foam should be cleaned with a soft cloth. Mild cleaning agents can be used to clean the foam. It is forbidden to use solvents and gasoline to clean the press.

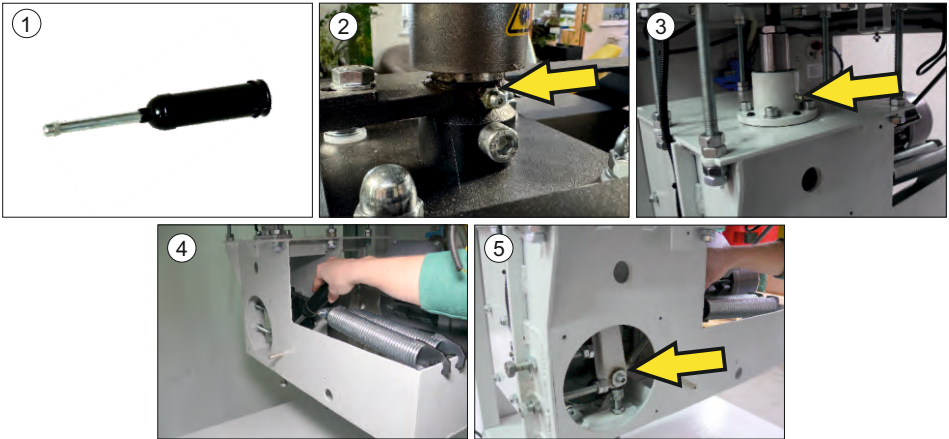
### 4.2 Monthly maintenance

Some moving parts must be lubricated. Lubrication should be carried out 2-3 times a year. Ordinary automotive grease and grease gun SM-125 (photo 1) can be used for this purpose. Before starting lubrication, turn off the press and pull the plug out of the power socket, then wait for the press to cool down.

There are 3 lubrication points on the press:

1. The point is above the heating plate (photo 2).
2. A point on the drive shaft mounting. To access the lubrication area, remove the engine cover (photo 3).
3. Point on the connector (photos 4-5)

After lubricating the press, all covers must be reattached. Then connect the press.



### 4.3 Instructions for activating the main fuse

If the press does not work when switched on, check the main fuse in the press. The B16 fuse is located in the control box on the right side of the press table (photo 1). To activate the fuse, open the control box with the key supplied with the press (photo 2), then activate the fuse by moving its lever up (photo 3).



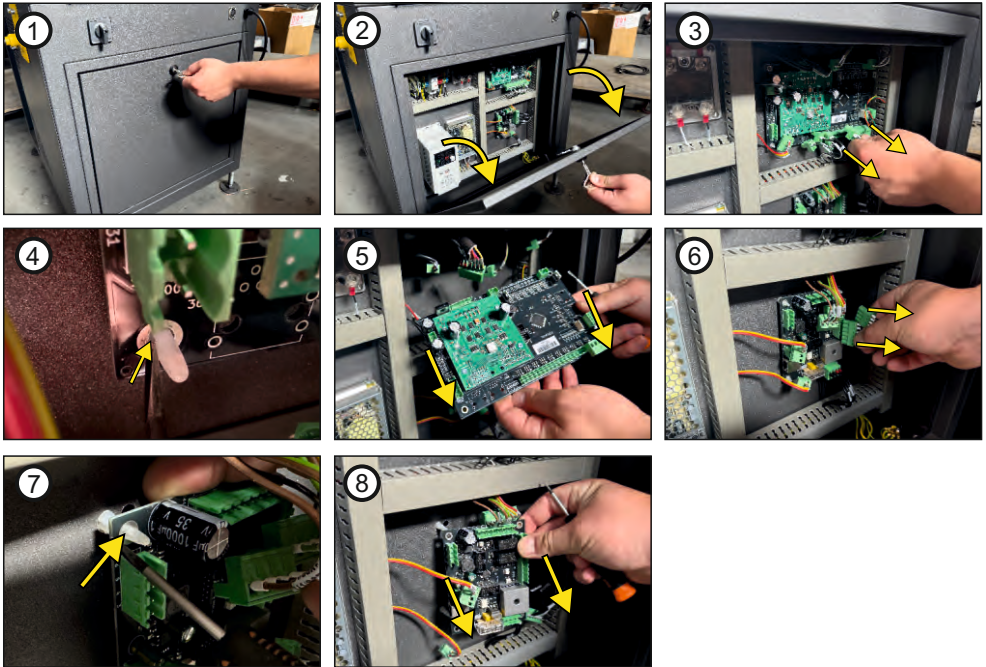
### 4.4 Silicone Foam Replacement Instructions

Before replacing the silicone foam, turn off the press and pull the plug out of the power socket and wait for the press to cool down. For replacement, prepare a new foam, silicone, acetone, knife and comb for spreading silicone.

1. Before replacing the foam, clean the bottom plate of silicone residue (sandpaper can be used).
2. Then wash the surface of the plate and the foam (from the side to be glued) with acetone (in no case with gasoline!).
3. Apply the silicone and spread it with a spatula and comb.
4. Lay the foam on an even, flat surface so that the side that will be glued to the plate is facing upwards. Then place the plate on the foam and press (we recommend using carpentry clamps for this purpose).
5. After pressing the plate against the foam, an additional portion of silicone should be spread along the edge of the plate.
6. Leave the compressed plate to dry for 24 hours.
7. After 24 hours, you can remove the plate and cut off the excess foam left on the sides with a knife.

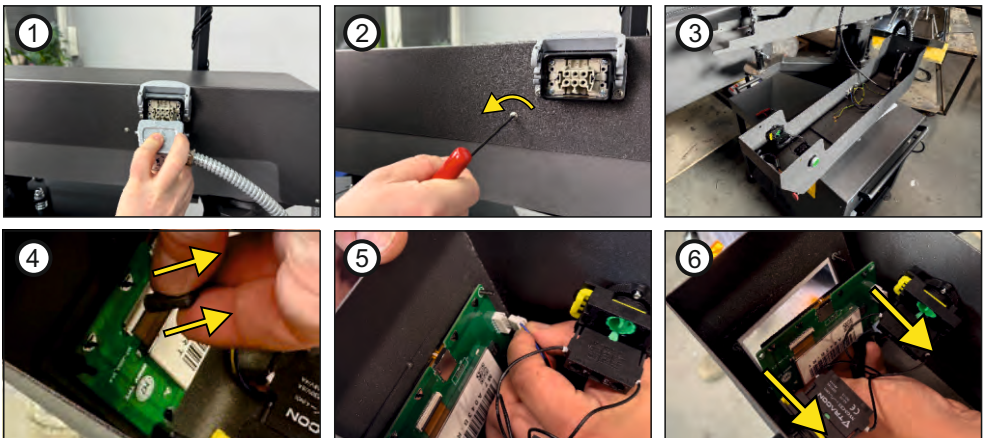
## 4.5 Electronics replacement instructions

There are electronics in the press, the first of which controls the temperature and heating time as well as the movement of the press (**photo 3**), the second electronics controls the pressure of the heating plate (**photo 6**). They are located in the electrical box on the right side of the table under the main switch. Replacement may only be made by authorized personnel, after agreeing the failure with the supplier of the press. To replace the electronics, turn off the press and pull the plug out of the power socket. Open the box with the wrench supplied with the press (**photo 1**). Remove the cover (**photo 2**), put it near or in another safe place. Then unplug the green plugs from the electronics (**photo 3**), unplug the electronics from the mounting pins (**photo 4**) and install the new electronics. Plug the green plugs into the electronics, close the cover if it is necessary to replace the electronics responsible for the clamp, proceed as in the case of replacing the first electronics (**photos 1,2,6,7,8**).



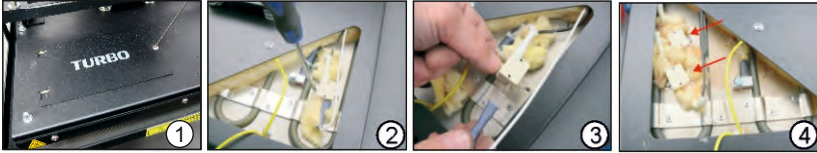
## 4.6 Display Replacement Instructions

Replacement may only be made by authorized personnel, after agreeing the failure with the supplier of the press. To replace the electronics, turn off the press and pull the plug out of the power socket. Unplug the heating plate plug (**photo 1**), unscrew the upper part of the press (**photo 2**) and place it securely on the bottom plate (**photo 3**). Remove the plug from the display (**photo 4**) then unscrew the four protections (**photo 5**) remove the display (**photo 6**) install a new display and plug in the plugs. Install the top of the press.



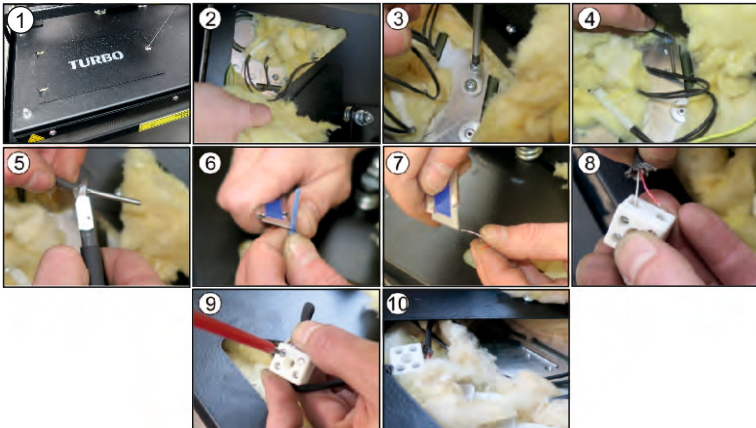
#### 4.7 Instruction for the replacement of the thermal fuse

The thermal fuse has to be changed by an authorized person and after consulting and confirming the failure with the supplier. The thermal fuse is situated on the heat plate under the cover of the heat press in the left corner. The thermal fuse prevent over-burning of the heat plate, if the temperature gets over the save temperature limit. First turn off the heat press, remove the plug from the socket and wait, till the heat press gets cold. Unscrew the cover and take out the insulation (**picture 1**). Unscrew the thermal fuse (**picture 2**) and assemble a new one (**picture 3**). Fix the thermal fuse to the heat plate. Put in the insulation and set the cover back on the heat plate. The heat plate with size 40x50 cm has two thermal fuses and in case of damage, replace both fuses (**picture 4**).



#### 4.8 Instruction for the replacement of the temperature sensor

The replacement of the temperature sensor must be done by authorized personnel after reporting the failure to the press supplier. In order to replace the temperature sensor the press must be switched off, unplugged and cold. The temperature sensor is situated directly on the heating plate to the electronics. Unscrew the cover of the heating plate and remove the insulation (**images 1-2**). Unscrew the temperature sensor (**images 3-4**). Remove 2 cm of cable with nippers (**picture 5**). Pull of the cable isolation (**images 6-7**). Insert the wires to the ceramic block and tighten them precisely (**images 8-9**). Lay the cables on the heat isolation. They should be situated between heat isolation and the cover (**image 10**). Tighten the cover.



## 4.9 Troubleshooting

Problem	Possible reason	Solution
The display shows Err2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The machine is standing on an uneven surface</li> <li>2. Power cord or pneumatic air hose is too tense</li> <li>3. Cracked belt tension springs or broken belt</li> <li>4. Defective microswitches</li> <li>5. Other causes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check that the machine is standing on a straight surface and level it if necessary.</li> <li>2. Check whether the pneumatic hose or the power cord is not jammed or too tight and correct the position of the hose and cord.</li> <li>3. Replace belt tension springs or belt.</li> <li>4. Replace with new ones</li> <li>5. Contact service department</li> </ol>
Green switch off, display off. The press is not heating up. The press is not working.	Inactive main fuse 16A	Activate main fuse 16A
The green switch is on, but the display is not working. The press is not heating up. The press is not working.	Electronics Failure	Replace electronics
The display shows ErrT 05	Blown temperature fuse	Replace the temperature fuse. Replace both fuses in the 40 x 50 cm plate.
The display shows ErrT 01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulty or interrupted temperature sensor cable.</li> <li>2. Interrupted connection to the heating plate.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check temperature sensor cables or replace the sensor.</li> <li>2. Connect the heating plate plug.</li> </ol>
The display shows ErrT 02	Defective temperature sensor	Replace the temperature sensor.
Display shows ErrT 03	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Temperature sensor resistance out of the range</li> <li>2. Failure of electronics memory</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace the temperature sensor.</li> <li>2. Reset the electronics. Contact service department.</li> </ol>
Display shows ErrT 04		
Display shows ErrT 06	CRYDOM relay failure	Replace relay. Contact service department.
Display shows ErrT 07		
When the press is closed, the press does not count down the time	Damaged microswitch, located at the up-down actuator in the press body.	Contact service department.
The press heats up slowly. Half of the plate does not heat up.	One of the two heaters damaged	Send the plate for repair.
The following message appears on the display: CAUTION Open circuit safety	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Defective safety frame</li> <li>2. Heating plate connected to press does not have a safety frame.</li> <li>3. Faulty emergency frame microswitch</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contact service department.</li> <li>2. Connect the heating plate equipped with a safety frame</li> <li>3. Contact service department.</li> </ol>

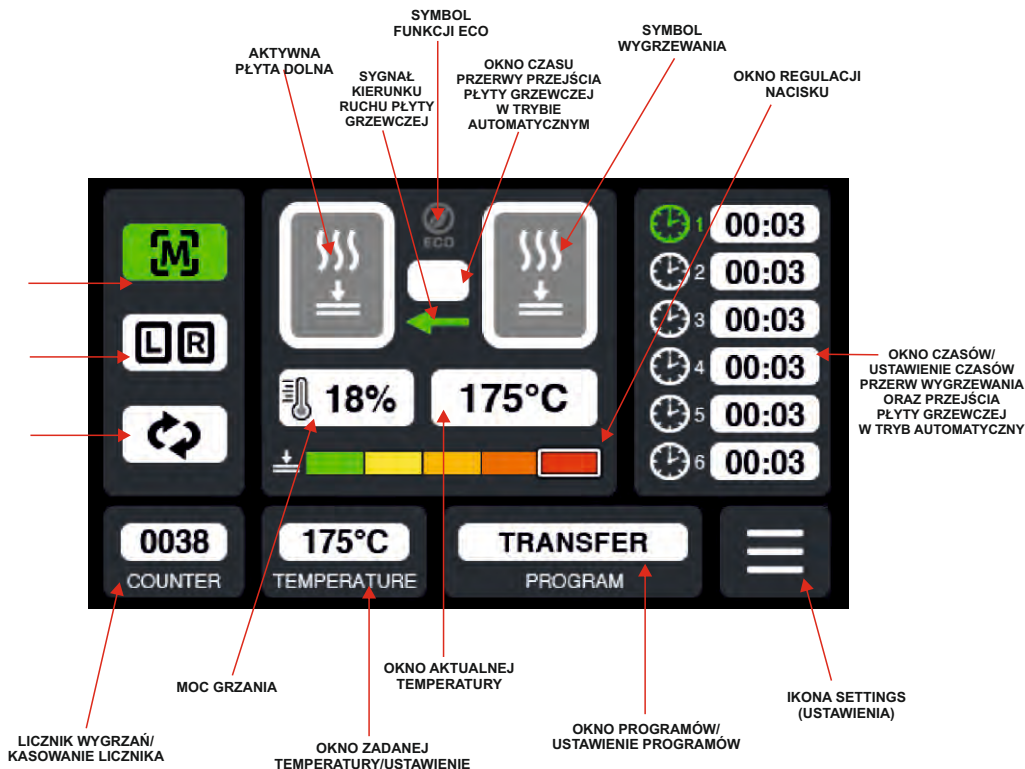


<b>1.</b>	<b>Wstęp</b>	
<b>1.1</b>	<b>Spis treści</b>	
<b>1.</b>	<b>Wstęp</b>	<b>50</b>
1.1	Spis treści	50
1.2	Piktogramy ostrzegawcze na maszynie	04
1.3	Budowa maszyny	51
1.4	Opis wyświetlacza	52
1.5	Dane techniczne	52
1.6	Zastosowanie prasy i przykładowe ustawienia	52
1.7	Wymienne płyty grzewcze	53
1.8	Wymienne płyty dolne	53
1.9	Zabezpieczenia prasy	53
1.10	Bezpieczeństwo w miejscu pracy	54
1.11	Ochrona środowiska	54
<b>2.</b>	<b>Czynności przygotowawcze</b>	<b>55</b>
2.1	Uwagi dotyczące transportu	55
2.2	Instrukcja montażu prasy	55
2.3	Zawartość opakowania	55
2.4	Regulacja wysokości pracy	55
2.5	Napięcie zasilania	55
2.6	Przygotowanie prasy do pracy	55
<b>3.</b>	<b>Praca na prasie</b>	<b>56</b>
3.1	Montaż płyt	56
3.1.1	Płyty dolne	56
3.1.2	Płyta grzewcza	57
3.2	Tryby pracy	58
3.2.1	Tryb MANUAL	58
3.2.2	Tryb SINGLE MODE	58
3.2.3	Tryb AUTOMATIC	58
3.3	Programowanie trybu pracy	59
3.3.1	Tryb MANUAL	59
3.3.2	Tryb SINGLE MODE	59
3.3.3	Tryb AUTOMATIC	59
3.4	Ustawienia temperatury	60
3.5	Ustawienie czasu wygrzewania oraz przerwy pomiędzy czasem wygrzewania w trybie AUTOMATIC	61
3.6	Wybór programu	62
3.7	Ustawienie nacisku	63
3.8	Kasowanie licznika dziennego	63
3.9	Ustawienia ogólne	64
3.10	Kody błędów	67
3.11	Regulacja pozycji płyty grzewczej	67
3.12	Ramka bezpieczeństwa	67
<b>4.</b>	<b>Konserwacja i wymiana części</b>	<b>68</b>
4.1	Codzienna konserwacja	68
4.2	Miesięczna konserwacja	68
4.3	Instrukcja aktywacji głównego bezpiecznika	68
4.4	Instrukcja wymiany pianki silikonowej	68
4.5	Instrukcja wymiany elektronik	69
4.6	Instrukcja wymiany wyświetlacza	69
4.7	Instrukcja wymiany bezpiecznika temperatury	70
4.8	Instrukcja wymiany czujnika temperatury	70
4.9	Usuwanie awarii	71
<b>5.</b>	<b>Dokumentacja</b>	<b>72</b>
5.1	Spis części wymiennych	72
5.2	Schemat połączeń	73
5.3.3	Deklaracja zgodności	74
5.4	Warunki gwarancji	75



1. Podstawa prasy ze stolikiem
2. Płyta robocza (dolna)
3. Stabilizator płyty grzewczej
4. Przycisk START lewy + prawy
5. Wyświetlacz elektroniczny
6. Wąż spiralny z wtyczką płyty grzewczej
7. Płyta grzewcza z ramką bezpieczeństwa
8. Zatrzaśk szybkiego montażu płyt dolnych

9. Skrzynka sterująca
10. Gniazdo wyłącznika nożnego
11. Wyłącznik główny
12. Przewód zasilający z wtyczką
13. Stopa regulacji wysokości
14. Zestaw jezdny stolika (opcja dodatkowa)
15. Wyłącznik awaryjny



## 1.5 Dane techniczne

Dane techniczne	SCHULZE E-Power Automatic Press
Wymiary	95 x 80 x 138-148 cm
Wymiary do transportu	120 x 80 x 170 cm
Waga	155 kg
Waga do transportu	183 kg
Napięcie zasilania	230 VAC
Moc z płytą 38 x 45 cm	3 kW
Moc z płytą 40 x 50 cm	3,3 kW
Moc z płytą 40 x 60 cm	2,4 kW
Zakres temperatury	0-220 °C
Zakres czasu (min.sek)	00:01 - 99:59
Główny bezpiecznik	B16A
Hałas	Maszyna generuje hałas mniejszy niż 70 dB (A)

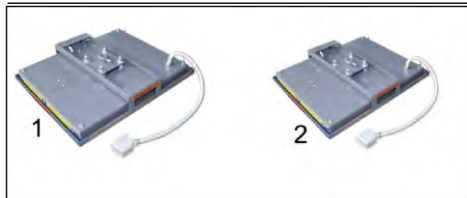
## 1.6 Zastosowanie prasy i przykładowe ustawienia

Prasa wykorzystywana jest do przenoszenia transferów i folii transferowej na tekstyliu. Aby osiągnąć wymagany efekt należy skontaktować się z producentem materiałów. Oto niektóre przykładowe ustawienia:

Folia Flex S	155°C – 160°C	czas 15 sekund
Folia A-Flex	155°C – 165°C	czas 17-25 sekund
Folia Flock	160°C – 180°C	czas 15 sekund
Sublimacja	190°C – 205°C	czas 50 sekund

Każdorazowo przed rozpoczęciem wygrzewania należy przeprowadzić próbę wygrzewania, a następnie sprawdzić odporność na pranie. Stosować na tkaniny bawełniane, poliestrowe lub mieszane zgodnie ze specyfikacją folii.

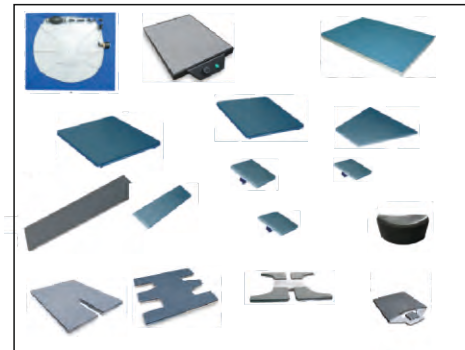
## 1.7 Wymienne płyty grzewcze



Prasę można wyposażać dodatkowo w płyty grzewcze w dwóch rozmiarach. Instrukcja wymiany płyt znajduje się w rozdziale 3.1.2.

1. Płyta grzewcza z ramką bezpieczeństwa 40 x 50 cm TURBO
2. Płyta grzewcza z ramką bezpieczeństwa 38 x 45 cm TURBO

## 1.8 Wymienne płyty dolne



W prasach można wymienić płytę dolną na inną, o różnych rozmiarach. Instrukcja wymiany płyt znajduje się w rozdziale (3.1.1). Oferta płyt dolnych dostępna jest na stronie internetowej producenta oraz dystrybutora.

### Zdjęcie podglądowe

## 1.9 Zabezpieczenia prasy

W celu zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa pracy, urządzenie SCHULZE E-Power Automatic Press zostało wyposażone w kilka niezależnych zabezpieczeń.

### **Główny bezpiecznik B 16A**

Bezpiecznik B16 A znajduje się w górnej części prasy. W przypadku przecięcia chroni on prasę przed uszkodzeniem. Jeżeli bezpiecznik jest nieaktywny, należy go aktywować. Instrukcja aktywacji bezpiecznika znajduje się w rozdziale 4.3.

### **Bezpiecznik temperatury**

Bezpiecznik temperatury znajduje się bezpośrednio na płycie grzewczej i przerywa dopływ prądu w przypadku, gdy temperatura grzałki osiągnie 260°C. Jeżeli bezpiecznik temperatury rozłączy obwód, temperatura płyty spada do ok. 90°C, następnie ponownie wzrasta. Bezpiecznik temperatury z czasem może ulec zużyciu i rozłączać obwód przy niższej temperaturze, np. 180°C. Należy wówczas jak najszybciej wymienić bezpiecznik temperatury. Instrukcja wymiany bezpiecznika temperatury znajduje się w rozdziale 4.7.

### **Wyłącznik awaryjny**

Został zastosowany w celu wyeliminowania ryzyka resztkowego. W niebezpiecznych sytuacjach należy wcisnąć czerwony przycisk awaryjny znajdujący się z przodu prasy. Wówczas płyta grzewcza podniesie się i proces wygrzewania zostanie przerwany. Po aktywacji wyłącznika awaryjnego należy ponownie go wyciągnąć, aby kontynuować wygrzewanie.

### **Wyłączenie automatyczne**

Jeżeli prasa po zakończeniu wygrzewania w ciągu 15 sekund się nie otworzy, grzałki wyłączają się automatycznie, aby zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu prasy.

### **Ramka bezpieczeństwa**

Ramka bezpieczeństwa umieszczona jest na płycie grzewczej. Jeżeli ramka bezpieczeństwa zostanie poruszona, płyta grzewcza podniesie się i proces wygrzewania oraz ruch prasy zostanie przerwany.

## 1.10 Bezpieczeństwo w miejscu pracy

### Przygotowanie i montaż prasy

Montaż i przygotowanie prasy musi się odbywać pod nadzorem osoby upoważnionej. Ze względu na dużą wagę prasy, montaż musi być przeprowadzony przez dwie lub więcej osób. Prasa powinna być ustawiona na równej, niepalnej powierzchni w pomieszczeniu o stałej temperaturze i wilgotności. Pomieszczenie, w którym będzie użytkowane urządzenie nie może być zakurzone, kurz bowiem wpływa negatywnie na elementy znajdujące się w prasie. **Bardzo ważne!** Prasa może być podłączona tylko i wyłącznie do instalacji wyposażonej w urządzenie ochronne różnicowoprądowe, przeciwporażeniowe. Maszyna jest przeznaczona wyłącznie do użytku przemysłowego. Instrukcja montażu prasy znajduje się w rozdziale 2.2.

### Sprawdzenie prasy

Po prawidłowej instalacji i montażu prasy należy koniecznie sprawdzić czy prasa działa poprawnie, nie została uszkodzona w czasie transportu i czy nie ma żadnych niedociągnięć w zakresie bezpieczeństwa. Ten test może być przeprowadzony tylko przez pracodawcę bądź inną przez niego upoważnioną osobę i ma na celu sprawdzenie poprawności montażu oraz prawidłowości funkcjonowania prasy. Jeżeli w trakcie oględzin stwierdzona zostaną uchybienia lub nieprawidłowości w działaniu prasy należy sporządzić pisemny protokół z oględzin i w ciągu 7 dni roboczych wysłać go do producenta lub dostawcy. Do momentu wyjaśnienia zabrania się używania prasy.

### Informacje i szkolenia

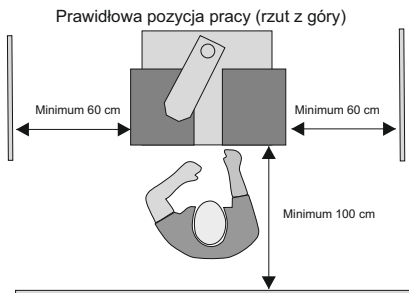
Zgodnie z przepisami BHP pracodawca lub inna przez niego upoważniona osoba zobowiązana jest zapoznać pracownika obsługującego prasę z pełną instrukcją obsługi oraz przekazać informacje na temat zagrożeń w przypadku niewłaściwego użytkowania prasy. Każdy użytkownik zobowiązany jest do bezpiecznego użytkowania maszyny, zastosowania się do zaleceń producenta oraz zapoznania się z dodatkowymi zagrożeniami. Użytkowanie prasy oznacza, że użytkownik zapoznał się z instrukcją oraz jest świadomy ewentualnych zagrożeń, wynikających z pracy przy maszynie.

### Bezpieczeństwo

W celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi. Przy maszynie może pracować tylko jedna osoba. Maszyna musi pozostać pod stałym nadzorem osoby obsługującej przez cały czas pracy, aż do momentu jej wyłączenia. Regulacja nacisku musi odbywać się przy otwartej prasie. W obrębie pracy maszyny nie mogą znajdować się osoby postronne. Należy uważać na płytę grzewczą – niebezpieczeństwo poparzenia. Dopuszcza się stosowanie przez operatora środków ochrony indywidualnej (rękawice ochronne). Uwaga! Prasa otwiera się automatycznie – należy zachować bezpieczną odległość. Podczas prac konserwacyjnych wtyczka zasilająca prasę musi być wyciągnięta z gniazdka. Podczas wygrzewania niektórych materiałów może wydzielać się nieprzyjemny zapach. Dlatego na stanowisku pracy należy sprawdzić konieczność zastosowania dodatkowej wentylacji mechanicznej. Wydajność instalacji wentylacyjnych powinna być dobrana indywidualnie w zależności od wielkości pomieszczenia i rodzaju stosowanych materiałów. Należy zapewnić swobodny dostęp do prasy od strony pulpitu sterowniczego jak również zapewnić swobodne drogi transportu dla materiałów do druku. Maszyna nie może być ustawiana w ciągach komunikacyjnych, drzwiach itp. Przewody elektryczne zasilające maszynę należy umieścić w bezpieczny sposób, aby nie stanowiły zagrożenia dla osób obsługujących maszynę lub przechodzących obok niej. W przypadku uszkodzenia przewodów zasilających należy przerwać pracę, wyłączyć prasę, wyciągnąć wtyczkę zasilającą z sieci i skontaktować się z serwisem. Nie należy wykonywać żadnych napraw we własnym zakresie, nie odkręcać pokryw w czasie pracy.

### Prawidłowa pozycja pracy

Osoba obsługująca urządzenie musi mieć swobodny dostęp do wszystkich przycisków i wyłączników.




### Pozostałe ryzyka i zagrożenia

Na maszynie znajduje się kilka ruchomych części, które mogą stanowić zagrożenie. Nie można wyeliminować tych części ze względu na funkcjonalność maszyny. Mogą one doprowadzić do poparzenia / urazu / zakleszczenia palców lub dłoni. Części te są odpowiednio oznakowane na maszynie naklejkami ostrzegawczymi. Należy pracować przy maszynie z rozwagą oraz być czujnym, aby uniknąć innych niebezpiecznych sytuacji. Operator powinien obsługiwać maszynę zgodnie z zaleceniami producenta, aby uniknąć niepotrzebnych zagrożeń. Prasa spełnia wymagania zasadnicze określone w rozporządzeniu dla maszyn. Powyższe zostało opracowane na podstawie normy PN-EN 12100:2012. Maszyna jest na bieżąco aktualizowana oraz modernizowana, aby ulepszyć jej pracę oraz bezpieczeństwo. Wszelkie uwagi należy kierować do dostawcy lub producenta.

## 1.11 Ochrona środowiska

Opakowanie, w którym dostarczone zostanie urządzenie musi zostać zutilizowane zgodnie z obowiązującymi zasadami.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Niepotrzebną maszynę można oddać do producenta lub zutilizować w sposób przyjazny dla środowiska za pomocą odpowiednich systemów utylizacji.

## 2. Czynności przygotowawcze

### 2.1 Uwagi dotyczące transportu

Do transportu prasa SCHULZE E-Power Automatic Press pakowana jest w karton oraz mocowana do palety. Płyty dolne oraz grzewcza są pakowane w karton. Górna część prasy jest zabezpieczona taśmą spinającą w celu uniemożliwienia jej przemieszczania się. Zaraz po otrzymaniu prasy należy sprawdzić, czy opakowanie jest w dobrym stanie, a prasa nie jest uszkodzona. Jeżeli urządzenie będzie w późniejszym terminie odsyłane do innego miejsca, należy umieścić je w identyczny sposób na paletcie. Do dalszego transportu urządzenie musi być schłodzone, a płyty dolne oraz grzewcza zdjęte i zabezpieczone przed uszkodzeniem. Do transportu korpus prasy musi być zablokowany, aby uniemożliwić jego przesunięcie.

### 2.2 Instrukcja montażu prasy

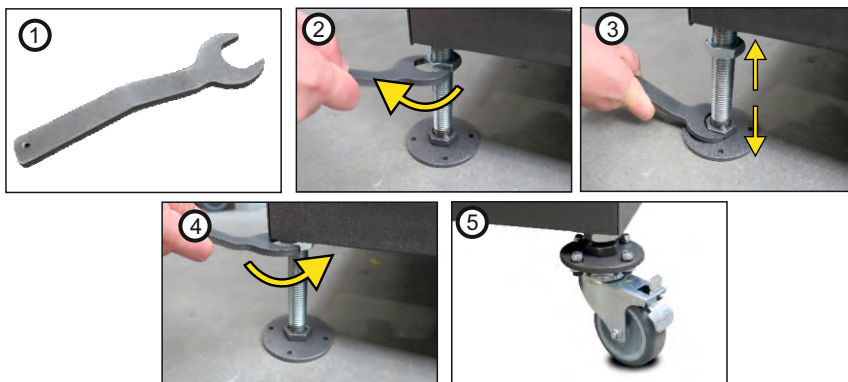
Po odpakowaniu maszyny z kartonu należy odkręcić ją od palety oraz zdjąć taśmę spinającą górną część prasy z podstawą. Prasa umocowana jest na stoliku, który jest częścią konstrukcji maszyny. Przenoszenie i ustawienie prasy w miejscu docelowym musi być przeprowadzone przez dwie lub więcej osób. Po ustawieniu pracy w miejscu docelowym należy przymocować płyty dolne oraz płytę grzewczą. Instrukcje montażu płyt znajdują się w rozdziałach 3.1.1; 3.1.2.

### 2.3 Zawartość opakowania

- x1 Klucz imbusowy 6 mm 
- x1 Instrukcja 
- x1 Klucz regulacji wysokości 
- x1 Klucz do skrzynki elektrycznej 
- x1 Maszyna SCHULZE E-Power Automatic Press

### 2.4 Regulacja wysokości prasy

Prasa SCHULZE E-Power Automatic Press została wyposażona w stopy z możliwością regulacji wysokości. Regulacji dokonuje się za pomocą klucza (zdzjęcie 1) dołączonego do prasy. Zmianę wysokości należy dokonać według poniższej instrukcji.



1. Poluzować górną nakrętkę konstrującą (zdzjęcie 2)
2. Zmniejszyć/zwiększyć wysokość za pomocą klucza (zdzjęcie 3)
3. Dokręcić górną nakrętkę konstrującą (zdzjęcie 4)

Opcją dodatkową jest możliwość zamontowania zestawu jezdnych stolika (zdzjęcie 5).

### 2.5 Napięcie zasilania

Prasa SCHULZE E-Power Automatic Press może być podłączona wyłącznie do zasilania o napięciu 230VAC/50Hz. Urządzenie wyposażone jest w przewód zasilający z wtyczką. Należy zwrócić szczególną uwagę na to czy gniazdo zasilające jest w dobrym stanie i czy podłączony jest w gnieździe obwód ochronny.

**Bardzo ważne!** Prasa może być podłączona wyłącznie do instalacji wyposażonej w urządzenie ochronne różnicowoprądowe, przeciwporażeniowe. Podłączenie prasy do gniazda zasilającego bez dodatkowego uziemienia lub z niesprawnym uziemieniem jest niebezpieczne i może doprowadzić do nieszczęśliwego wypadku lub uszkodzenia prasy. Uszkodzenia wynikające z nieprawidłowego podłączenia prowadzą do utraty gwarancji.

### 2.6 Przygotowanie prasy do pracy



Przed rozpoczęciem pracy należy zamontować płyty dolne oraz płytę grzewczą. Instrukcje montażu płyt znajdują się w rozdziałach 3.1.1; 3.1.2. Po podłączeniu prasy do gniazda zasilającego maszyna jest gotowa do pracy. Aby włączyć prasę należy przelączyć wyłącznik główny znajdujący się po prawej stronie stolika prasy. Po włączeniu, prasa rozgrzewa się do zadanej temperatury. Przy włączeniu oraz podczas rozgrzewania prasa musi pozostać otwarta. Na prasie można pracować w trybie automatycznym, ręcznym oraz Single Mode. Przed przystąpieniem do pracy należy wybrać odpowiedni tryb. Po zakończeniu pracy wyłącznik musi być wyłączony, a wtyczka wyciągnięta z gniazda zasilającego.

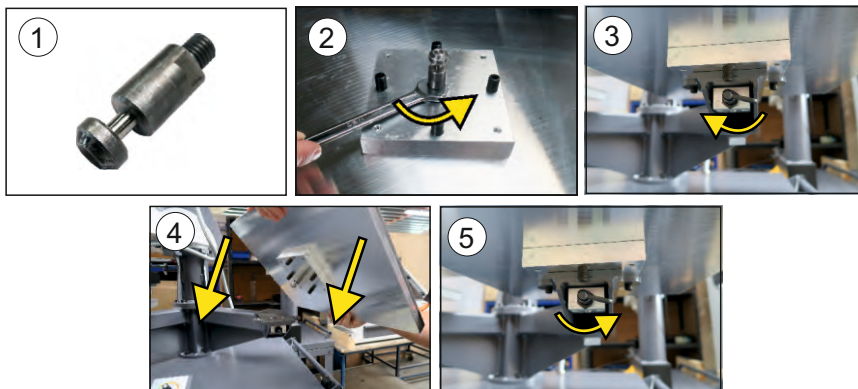
### 3. Praca na prasie

#### 3.1 Montaż płyty

##### 3.1.1 Płyty dolne


W pierwszej kolejności na prasę należy zamontować płyty dolne. Do płyt dolnych dołączone są złącza szybkiego montażu (zdjęcie 1).  
**Montaż płyty dolnej**

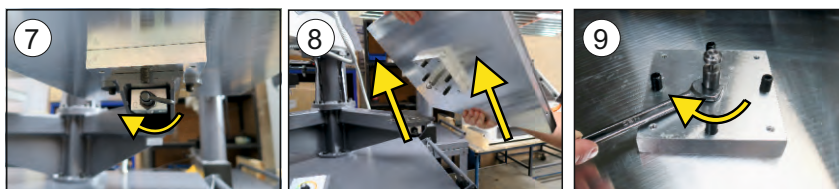
1. Złącze szybkiego montażu zamontować za pomocą klucza płaskiego nr 13 do płyty dolnej (zdjęcie 2);
2. Ustawić zatrzask szybkiego montażu na pozycję  (zdjęcie 3);
3. Zamontować płytę dolną z zamontowanym złączem w zatrzask szybkiego montażu (zdjęcie 4);
4. Ustawić zatrzask szybkiego montażu na pozycję  (zdjęcie 5);
5. Płyta dolna jest zamontowana prawidłowo gdy energicznym ruchem nie można jej wyciągnąć z zatrzasku.



##### **Wymiana płyty dolnej**


W prasie SCHULZE E-Power Automatic Press istnieje możliwość wymiany płyty dolnej na inne rodzaje, które zostały opisane w rozdziale 1.8. Aby wymienić płytę dolną należy:

1. Przekręcić zatrzask szybkiego montażu na pozycję  (zdjęcie 7);
2. Wypiąć płytę z zatrzasku (zdjęcie 8);
3. Odkręcić złącze od płyty za pomocą klucza płaskiego nr 13 (zdjęcie 9);
4. Zamontować złącze w nową płytę dolną według kroków w rozdziale „Montaż płyty dolnej”.

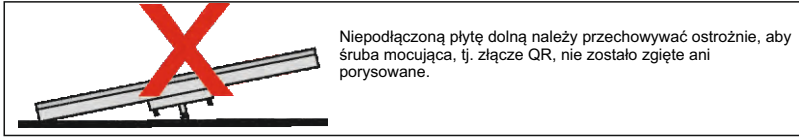


##### **Obrót płyty dolnej**

Aby obrócić płytę dolną należy:

1. Przekręcić zatrzask szybkiego montażu na pozycję  (zdjęcie 10);
2. Wypiąć płytę z zatrzasku (zdjęcie 11);
3. Obrócić płytę dolną w żądanym kierunku (zdjęcie 12);
4. Zamontować płytę dolną według kroków opisanych w rozdziale „Montaż płyty dolnej”.

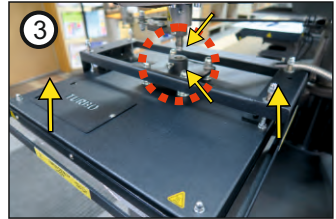
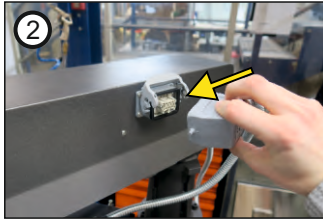
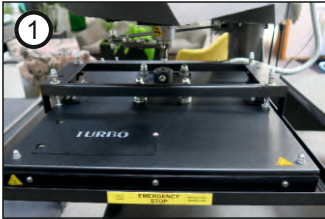




### 3.1.2 Płyta grzewcza

#### Montaż płyty grzewczej

1. Na zamontowaną płytę dolną położyć płytę grzewczą i podłączyć ją do maszyny (zdjęcie 1-2);
2. Płytę grzewczą podnieść i nakierować tak, aby trzpień znalazł się w środku otworu montażowego (zdjęcie 3);
3. Z pomocą drugiej osoby przykręcić płytę grzewczą, używając klucza imbusowego „6” (zdjęcie 4).

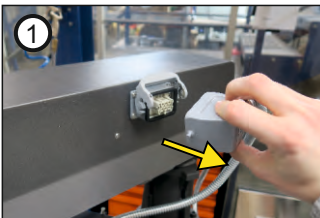


#### Wymiana płyty grzewczej

W prasie SCHULZE E-Power Automatic Press istnieje możliwość wymiany płyty grzewczej na inną. Dostępne rodzaje płyt zostały opisane w rozdziale 1.7.

Aby wymienić płytę grzewczą należy

1. **Wyłączyć prasę** i poczekać aż **plyta ostygnie**.
2. Po wystygnięciu odpiąć i wyciągnąć wtyczkę płyty grzewczej z prasy (zdjęcie 1)
3. Lekko **poluzować śrubę mocującą** płytę grzewczą za pomocą klucza imbusowego „6” (zdjęcie 2).
4. Z pomocą drugiej osoby podtrzymać płytę grzewczą tak, aby nie spadła po całkowitym jej odkręceniu, a następnie do końca odkręcić śrubę mocującą.
5. Opuścić płytę grzewczą na płytę dolną (zdjęcie 3). Płytę grzewczą należy ostrożnie położyć na miękkim podłożu, tak aby nie uszkodzić teflonu. Następnie położyć drugą płytę grzewczą na płycie dolnej i przykręcić ją według powyższej instrukcji.
6. Wpiąć wtyczkę płyty grzewczej do prasy.



## 3.2 Tryby pracy

### 3.2.1 Tryb MANUAL

To tryb, w którym praca prasy może być sterowana na trzy różne sposoby:

- Poprzez krótkie naciśnięcie płyt na wyświetlaczu. Krótkie przyciśnięcie płyty - zmiana pozycji lewo lub prawo, ponowne przyciśnięcie - opuszczenie płyty grzewczej, ponowne przyciśnięcie - stop.
- Poprzez sterowanie przyciskami START LEWO/PRAWO. Poprzez przyciśnięcie przycisku wywołany jest ruch lewo lub prawo oraz opuszczenie płyty grzewczej. W każdej chwili można przerwać wygrzewanie poprzez naciśnięcie przycisku START LEWO/PRAWO.
- Poprzez sterowanie wyłącznikiem nożnym. Naciśnięcie wyłącznika wywołuje ruch lewo lub prawo oraz opuszczenie płyty grzewczej. W każdej chwili można przerwać wygrzewanie poprzez naciśnięcie wyłącznika nożnego.

### 3.2.2 Tryb SINGLE MODE

To tryb, w którym można wybrać prace tylko na jednej płycie dolnej lewej lub prawej. Może być sterowany na dwa sposoby:

- Przyciskami START LEWO/PRAWO - przyciśnięcie przycisku powoduje ruch oraz opuszczenie płyty grzewczej. W każdej chwili można przerwać wygrzewanie poprzez naciśnięcie przycisku START LEWO/PRAWO.
- Poprzez sterowanie wyłącznikiem nożnym. Naciśnięcie wyłącznika wywołuje ruch lewo lub prawo oraz opuszczenie płyty grzewczej. W każdej chwili można przerwać wygrzewanie poprzez naciśnięcie wyłącznika nożnego.

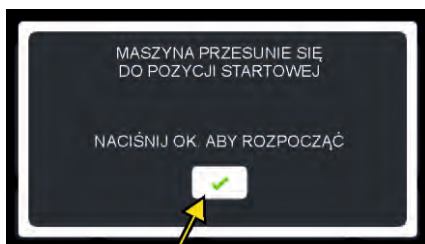
### 3.2.3 Tryb AUTOMATIC


To tryb, w którym praca odbywa się automatycznie na wybranej ilości czasów: 1-2-4-6 oraz ustawieniu czasu przerwy pomiędzy czasem wygrzewania.

W każdej chwili istnieje możliwość wyłączenia trybu lub przerwy, a następnie kontynuowania pracy. Poprzez naciski na wyświetlaczu STOP lub przycisk START LEWO/PRAWO. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat do wyboru: kontynuacja lub zakończenie trybu automatic.



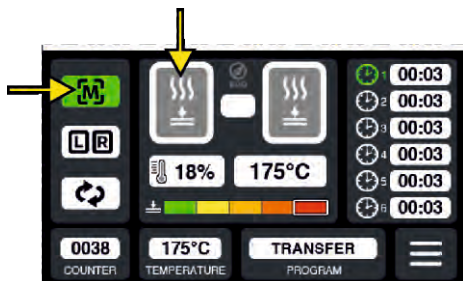
Po włączeniu prasy wyłącznikiem głównym na wyświetlaczu pokazuje się ekran powitalny.





Następnie pokazuje się komunikat o ruchu prasy do pozycji startowej. Należy przycisnąć ikonę  Maszyna ustawia się do pozycji startowej.

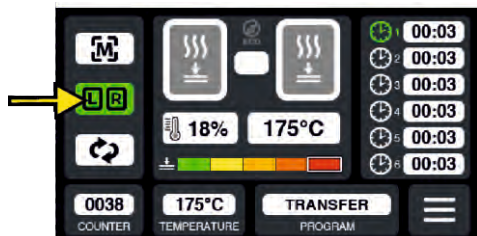
### 3.3 Programowanie trybu pracy


#### 3.3.1 Tryb MANUAL

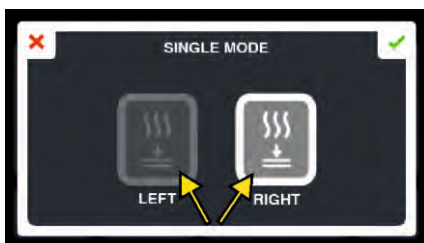


Aktywacja trybu MANUAL: wciskamy ikonę   
Rozpoczęcie pracy jest możliwe na trzy sposoby poprzez:  
1) przyknięcie przycisku START RIGHT/LEFT  
2) wyłącznik nożny  
3) przyknięcie ikony płyty na wyświetlaczu.   
Krótkie przyknięcie płyty - zmiana pozycji lewo lub prawo,  
ponowne przyknięcie - opuszczenie płyty grzewczej,  
ponowne przyknięcie - stop.

#### 3.3.2 Tryb SINGLE MODE

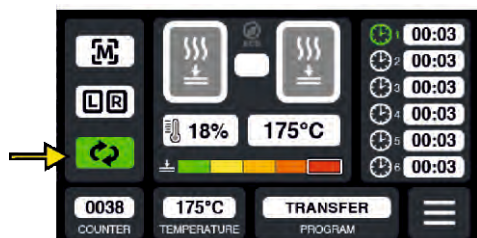



Aktywacja trybu SINGLE MODE: należy wcisnąć ikonę   
Pojawi się ekran „wybierz płytę”.

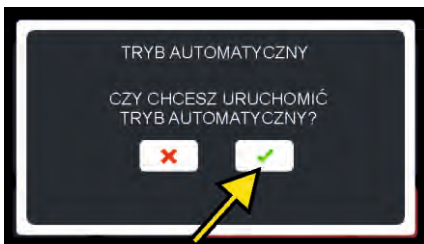


Należy wybrać płytę prawą lub lewą, płyta grzewcza po wyborze strony przesuwa się na nieaktywną płytę dolną. Aby rozpocząć pracę, należy przycisnąć przycisk START RIGHT/LEFT lub wyłącznik nożny.

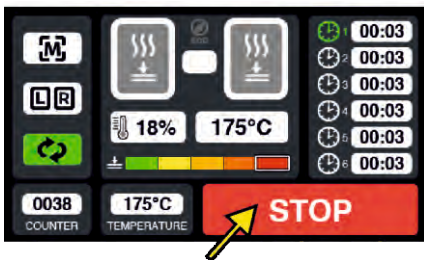
#### 3.3.3 Tryb AUTOMATIC



Aktywacja trybu AUTOMATIC: należy wcisnąć ikonę   
Pojawi się ekran „Czy chcesz uruchomić tryb automatyczny”



Po wciśnięciu ikony OK  tryb automatyczny zostaje uruchomiony. Wszystkie funkcje wyświetlacza zostają zablokowane. Aktywny jest tylko przycisk STOP.

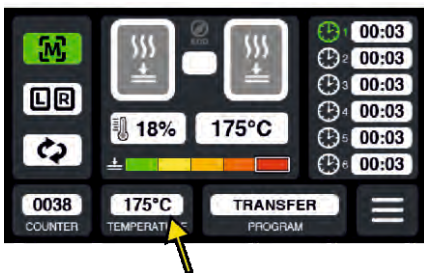


Aby wyłączyć lub zatrzymać tryb automatyczny, należy nacisnąć na wyświetlaczu STOP lub przycisnąć przycisk START RIGHT/LEFT.

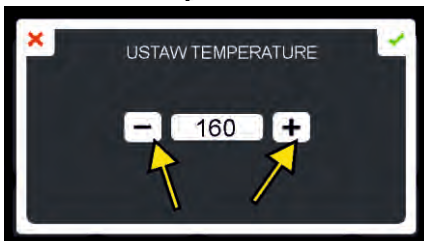



Wybierając KONTYNUUJ, maszyna zaczyna pracę w momencie, w którym została przerwana. Wybierając WYJŚCIE, maszyna przechodzi do trybu manualnego.

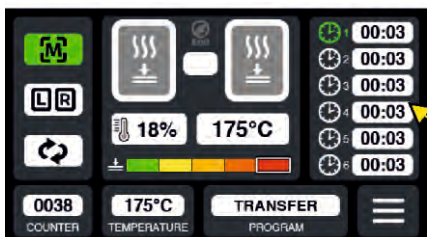
### 3.4 Ustawienia temperatury




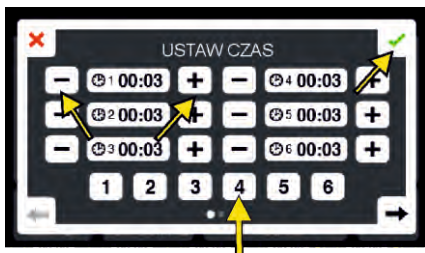
Na wyświetlaczu należy przycisnąć ikonę TEMPERATURE, pojawia się okno USTAW TEMPERATURE.




Za pomocą ikon +/- należy ustawić temperaturę odpowiednią do pracy i zatwierdzić ikoną OK. 




Na wyświetlaczu należy przycisnąć ikonę  00:03. Pojawia się okno USTAW CZAS.

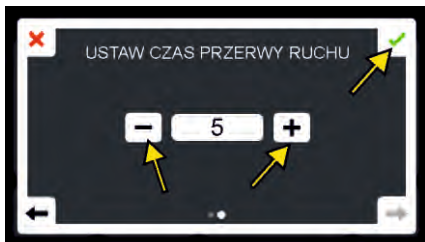



Pojawia się okno USTAW CZAS z wyborem ilości czasów pracy. Należy wybrać ilość czasów pracy 1,2,4. Za pomocą ikon +/- należy ustawić czas pracy i zatwierdzić ikoną OK. 

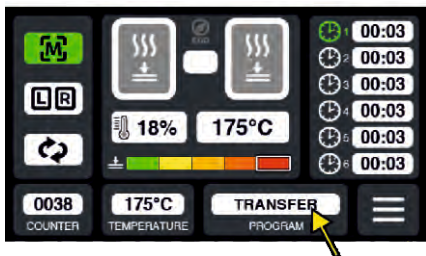


Aby ustawić czas przerwy pomiędzy wygrzewaniami, należy przycisnąć ikonę 

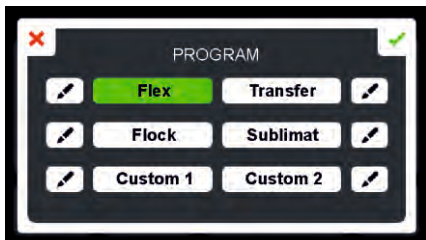
Na wyświetlaczu pojawia się okno USTAW CZAS PRZERWY RUCHU.




Za pomocą ikon +/- należy wybrać czas przerwy ruchu odpowiedni do pracy i zatwierdzić OK. 

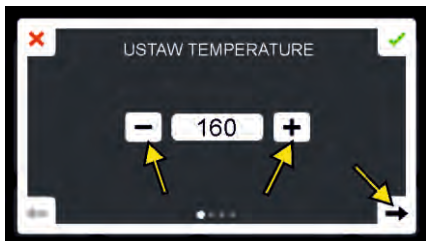


Wybór programu pracy: na wyświetlaczu należy przycisnąć ikonę PROGRAM. Pojawia się okno PROGRAM.




Należy wybrać jeden z przykładowych programów lub wybrać ikonę 

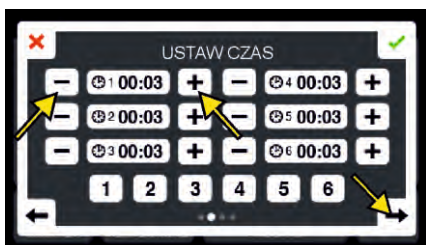
Na wyświetlaczu pojawia się okno USTAW TEMPERATURE.




Za pomocą przycisków +/- należy ustawić temperaturę pracy przypisaną do edytowanego programu.

Następnie przycisnąć ikonę przejdź dalej 

Na ekranie pojawia się okno USTAW CZAS.




Pojawia się okno USTAW CZAS z wyborem ilości czasów pracy. Należy wybrać ilość czasów pracy 1,2,4 do edytowanego programu.

Za pomocą ikon +/- należy ustawić czas pracy. Wybrać ikonę przejdź dalej 

Na wyświetlaczu pojawia się okno USTAW CZAS PRZERWY RUCHU.



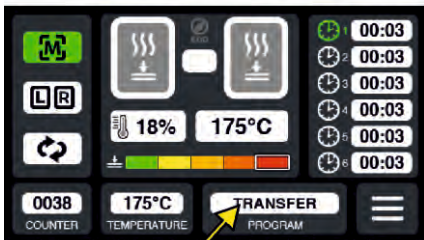
Za pomocą ikon +/- wybrać czas przerwy ruchu do edytowanego programu.

Nacisnąć ikonę przejdź dalej 

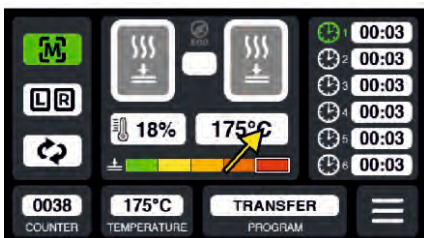
Na wyświetlaczu pojawia się okno ZMIENŃ NAZWĘ.



Za pomocą klawiatury wpisać nazwę własną edytowanego programu i zatwierdzić ikoną OK.   
Na ekranie głównym pojawia się okno z nazwą edytowanego programu.

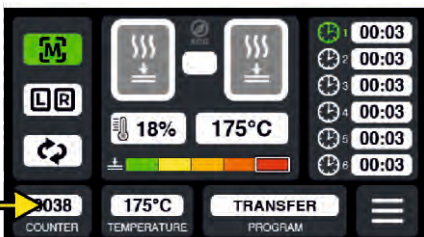


### 3.7 Ustawienie nacisku

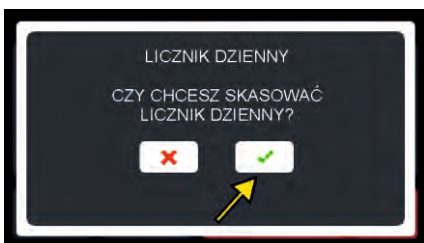


Aby zmienić siłę nacisku, na wyświetlaczu należy wybrać jedną z pięciu możliwych sił. Wybrany nacisk podświetli się białą ramką.

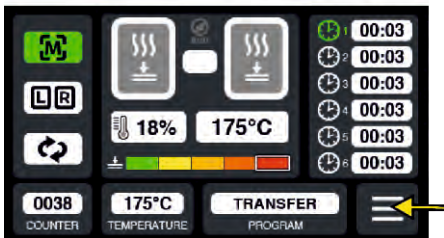
### 3.8 Kasowanie licznika dziennego




Aby wyzerować licznik dzienny, na wyświetlaczu należy przycisnąć ikonę COUNTER. Pojawia się okno LICZNIK DZIENNY z komunikatem „Czy chcesz skasować licznik dzienny?”



Po przyciśnięciu ikony OK  następuje wyzerowanie licznika dziennego.




Aby przejść do ustawień ogólnych, na wyświetlaczu należy przycisnąć ikonę ustawień .

Na wyświetlaczu pojawi się okno USTAWIENIA.



Ustawienie dźwięku, wcisnąć ikonę DŹWIĘK. Na wyświetlaczu pojawia się kolejne okno z wyborem tonu dźwięku lub możliwością jego wyłączenia.




Należy wybrać jeden z trzech tonów lub wyłączyć dźwięk i zatwierdzić ikoną OK. .

Na wyświetlaczu pojawi się okno USTAWIENIA.



Wybór języka, przycisnąć ikonę JĘZYK. Na wyświetlaczu pojawia się kolejne okno z możliwością wyboru języka polskiego, angielskiego lub niemieckiego.

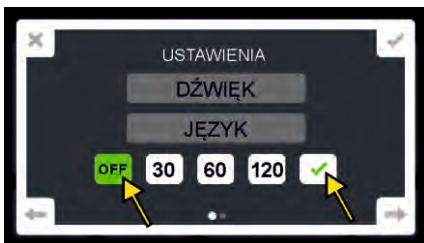


Należy wybrać język PL, DE lub EN i zatwierdzić ikoną OK. .

Na wyświetlaczu pojawi się okno USTAWIENIA.



Ustawienie ECO: przycisnąć ikonę ECO.  
Na wyświetlaczu pojawia się kolejne okno z wyborem trzech czasów przejścia maszyny w tryb ECO.



Wybrać jeden z trzech czasów i zatwierdzić ikoną OK.

Na wyświetlaczu pojawi się okno USTAWIENIA.



Za pomocą ikony przejdź dalej →

Na wyświetlaczu pojawia się kolejne okno USTAWIENIA.



Aby zobaczyć aktualny licznik globalny, należy kliknąć ikonę LICZNIK GLOBALNY.  
Na wyświetlaczu pojawia się okno LICZNIK GLOBALNY.



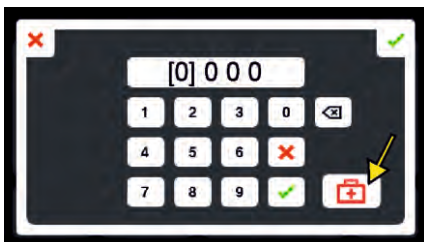
Wyświetlany jest aktualny czas pracy maszyny.


Należy zatwierdzić ikoną OK.

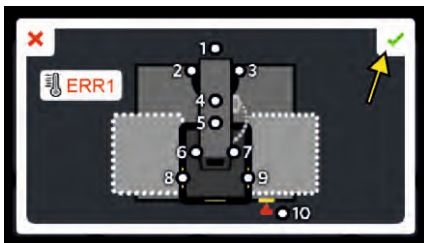
Na wyświetlaczu pojawi się okno USTAWIENIA.




Ustawienia serwisowe. Należy nacisnąć ikonę SERWIS.  
Na wyświetlaczu pojawia się okno SERWIS.



Aby przejść w okno diagnozy maszyny, należy przycisnąć ikonę .  
Na wyświetlaczu pojawia się okno diagnozy. Kod serwisowy dostępny jest u dystrybutora lub producenta.

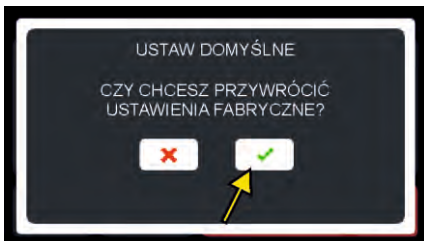



Grafika wskazuje prawidłowe działanie przycisków oraz czujników, przypisanym numerom:  
1 - mikrostyk (obecności) płyty grzewczej nad blatem roboczym  
2 - mikrostyk pozycjonowania płyty grzewczej, prawa strona  
3 - mikrostyk pozycjonowania płyty grzewczej, lewa strona  
4 - mikrostyk start odliczania czasu  
5 - mikrostyk ograniczający ruch płyty grzewczej do góry  
6 - przycisk start prawo  
7 - przycisk start lewo  
8, 9 - mikrostyk aktywacja ramki bezpieczeństwa  
10 - przycisk bezpieczeństwa

Należy przycisnąć ikonę OK .  
Na wyświetlaczu pojawia się okno USTAWIENIA.




Ustawienia domyślne. Należy nacisnąć ikonę USTAW DOMYŚLNE.  
Na wyświetlaczu pojawia się okno USTAW DOMYŚLNE.



Aby przywrócić ustawienia domyślne, na wyświetlaczu należy przycisnąć ikonę OK .  
Maszyna zostaje przywrócona do ustawień fabrycznych.

### 3.10 Kody błędów

Prasa jest wyposażona w elektronikę, która sygnalizuje nieprawidłowości w funkcjonowaniu prasy, wyświetlając kody błędów. Znajduje się w oknie serwisowym 

Poszczególne kody oznaczają:

ERR.1 – brak czujnika temperatury (awaria czujnika)

ERR.2 – zwarty czujnik temperatury (awaria czujnika)

ERR.3 – zmierzona rezystancja czujnika poza zakresem (za mała rezystancja, przekroczona minimalna wartość tabeli)

ERR.4 – zmierzona rezystancja czujnika poza zakresem (za duża rezystancja, przekroczona maksymalna wartość tabeli)

ERR.5 – brak wzrostu temperatury w ciągu 3 minut mimo grzania pełną mocą (uszkodzony bezpiecznik temperatury)

ERR.6 – brak spadku temperatury w ciągu 3 minut mimo braku grzania (uszkodzony CRYDOM)

ERR.7 – za wysoka temperatura, powyżej 240°C (uszkodzony CRYDOM)

Błędy ERR.3 i ERR.4 mogą wystąpić w przypadku złego wyskalowania urządzenia.

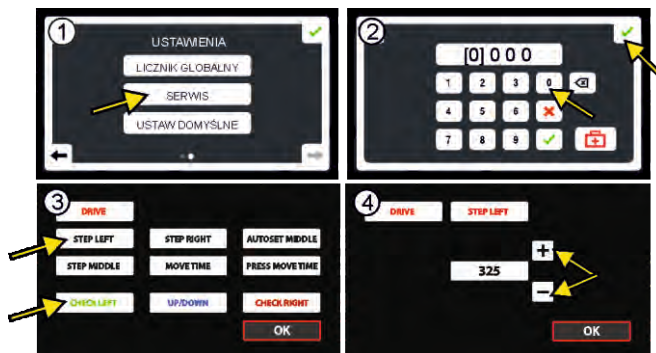
W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z serwisem.

### 3.11 Regulacja pozycji płyty grzewczej

Jeżeli płyta grzewcza zbyt mocno lub zbyt słabo przesuwa się w stronę lewą lub prawą należy wyregulować jej pozycję.

W tym celu należy wybrać okno serwis (zdzjęcie 1). Na klawiaturze wpisać kod serwisowy „1010”, zatwierdzić 

Pojawi się okno z możliwością regulacji pozycji lewej oraz prawej w zależności, która strona będzie regulowana. Naciskamy ikonę STEP LEFT/ STEP RIGHT (zdzjęcie 3). Na wyświetlaczu pojawi się okno DRIVE STEP LEFT/RIGHT (zdzjęcie 4). Za pomocą +/- ustawić potrzebną pozycję płyty grzewczej i zatwierdzić OK. Pojawi się okno serwisowe z możliwością sprawdzenia pozycji płyty grzewczej. W zależności od regulowanej pozycji przyciskamy ikonę CHECK LEFT lub CHECK RIGHT.



### 3.12 Ramka bezpieczeństwa



W celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa prasa SCHULZE E-Power Automatic Press wyposażona została w ramkę bezpieczeństwa (zdzjęcie). Zapobiega ona oparzeniu oraz uszkodzeniu dłoni przez płytę grzewczą. Ramka bezpieczeństwa jest na stałe podłączona do płyty grzewczej. W momencie zadziałania ramki bezpieczeństwa (podczas pracy maszyny) płyta grzewcza automatycznie podnosi się do pozycji górnej (zdzjęcie) i uaktywniony zostaje sygnał dźwiękowy. W przypadku zadziałania ramki bezpieczeństwa należy ponownie aktywować prasę.

## 4. Konserwacja i wymiana części

### 4.1 Codzienna konserwacja

Powierzchnia robocza płyty grzewczej oraz płyty dolnej powinny być utrzymywane w czystości. Płytę grzewczą można czyścić czystą i suchą ściereczką. Należy unikać bezpośredniego kontaktu z płytą grzewczą – niebezpieczeństwo poparzenia. Piankę silikonową należy czyścić miękką ściereczką. Do czyszczenia pianki można zastosować łagodne środki czyszczące. Zabrania się stosowania rozpuszczalników i benzyny do czyszczenia prasy.

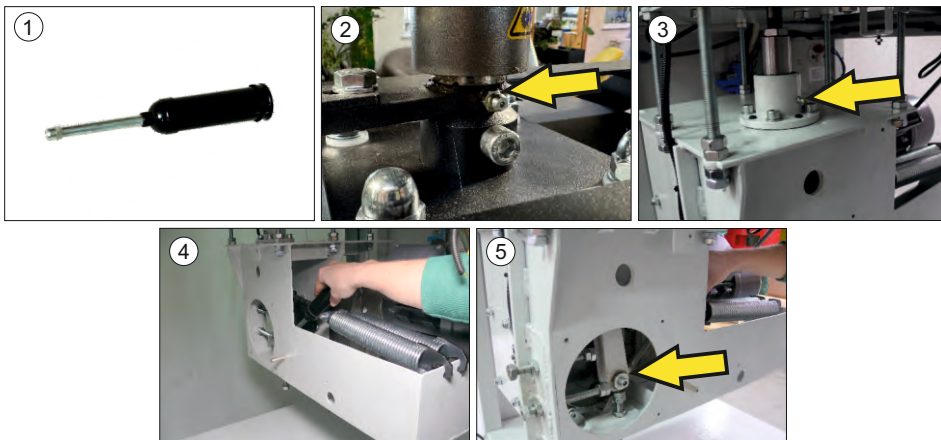
### 4.2 Miesięczna konserwacja

Niektóre ruchome części muszą zostać nasmarowane. Smarowanie powinno się przeprowadzać 2-3 razy do roku. W tym celu można zastosować zwykły smar samochodowy i smarownicę SM-125 (zdjęcie 1). Przed rozpoczęciem smarowania należy wyłączyć prasę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego, a następnie odczekać, aż prasa ostygnie.

Na prasie znajdują się 3 punkty smarowania:

1. Punkt znajduje się nad płytą grzewczą (zdjęcie 2).
2. Punkt na mocowaniu wałka napędowego. Aby uzyskać dostęp do miejsca smarowania, należy zdjąć pokrywę silnika (zdjęcie 3).
3. Punkt na łączniku (zdjęcia 4-5)

Po nasmarowaniu prasy należy przymocować z powrotem wszystkie pokrywy. Następnie podłączyć prasę.



### 4.3 Instrukcja aktywacji głównego bezpiecznika

Jeżeli prasa po włączeniu nie działa, należy sprawdzić bezpiecznik główny w prasie. Bezpiecznik B16 znajduje się w skrzyni sterującej z prawej strony stołu prasy (zdjęcie 1). Aby aktywować bezpiecznik, należy otworzyć skrzynię sterującą za pomocą klucza dostarczonego z prasą (zdjęcie 2), następnie aktywować bezpiecznik przesuwając jego dźwignię w górę (zdjęcie 3).



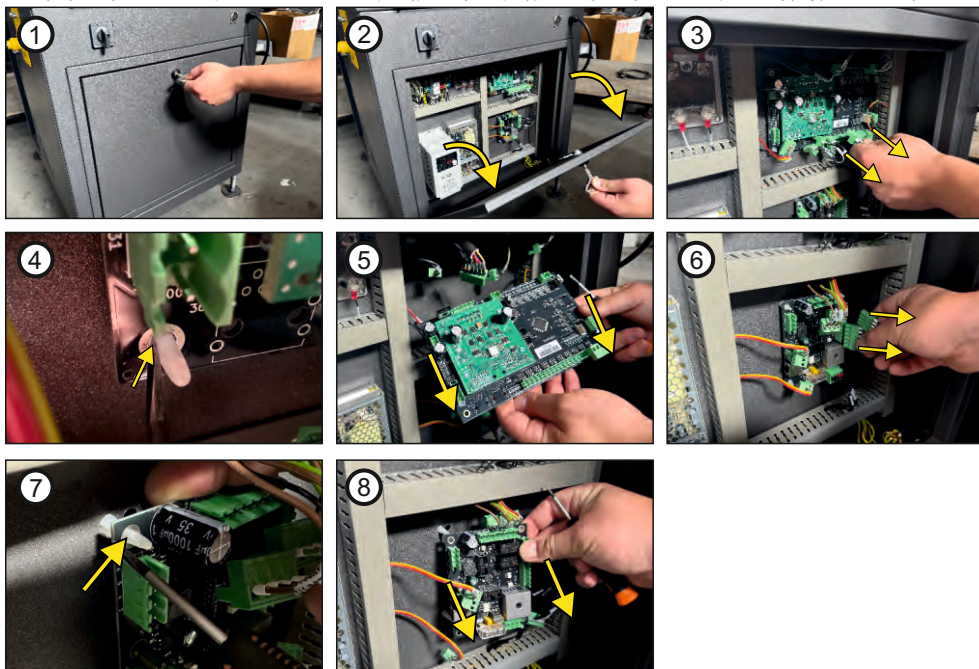
### 4.4 Instrukcja wymiany pianki silikonowej

Przed wymianą pianki silikonowej należy wyłączyć prasę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego i odczekać aż prasa ostygnie. Do wymiany należy przygotować nową piankę, silikon, aceton, nóż i szpachelkę z grzebieniem do rozprowadzenia silikonu.

1. Przed przystąpieniem do wymiany pianki należy oczyścić płytę dolną z pozostałości silikonu (można użyć papieru ściernego).
2. Następnie należy przemyć powierzchnię płyty oraz piankę (od strony, którą ma być przyklejony) acetonem (w żadnym wypadku nie benzyną!).
3. Nałożyć silikon i rozprowadzić go szpachelką z grzebieniem.
4. Położyć piankę na równej, płaskiej powierzchni, tak aby strona która będzie klejona do płyty była zwrócona do góry. Następnie położyć płytę na piankę i docisnąć (w tym celu zalecamy użyć ścisków stolarskich).
5. Po docięnięciu płyty do pianki, należy rozprowadzić dodatkową porcję silikonu wzdłuż krawędzi płyty.
6. Ściśniętą płytę pozostawić na 24h do wyschnięcia.
7. Po 24 godzinach można zdjąć płytę i obciąć nożem nadmiar pianki pozostającej po bokach.

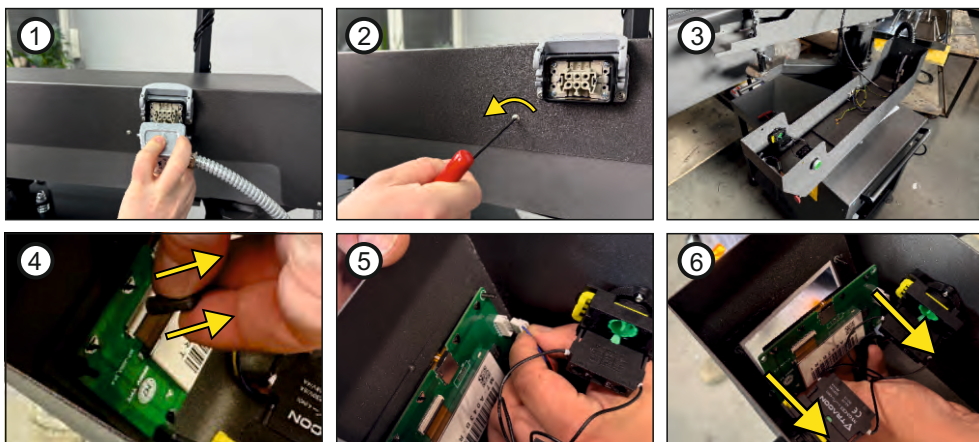
## 4.5 Instrukcja wymiany elektroniki

W prasie znajdują się elektroniki, pierwsza, która steruje temperaturą i czasem wygrzewania oraz ruchem prasy (**zdjęcie 3**) druga elektronika steruje dociskiem płyty grzewczej (**zdjęcie 6**). Znajdują się one w skrzyni elektrycznej z prawej strony stolika pod wyłącznikiem głównym. Wymiany może dokonać tylko i wyłącznie osoba uprawniona, po uzgodnieniu awarii z dostawcą prasy. Aby wymienić elektronikę należy wyłączyć prasę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Otworzyć skrzynkę za pomocą klucza dostarczonego z prasą (**zdjęcie 1**). Zdjąć pokrywę (**zdjęcie 2**), odstawić ją obok lub w innym bezpiecznym miejscu. Następnie wypiąć zielone wtyczki z elektroniki (**zdjęcie 3**), wypiąć elektronikę z kołków montażowych (**zdjęcie 4**) i zamontować nową elektronikę. Wpisać zielone wtyczki w elektronikę, zamknąć pokrywę. W razie potrzeby wymiany elektroniki odpowiedzialna za docisk postępować jak w przypadku wymiany elektroniki pierwszej (**zdjęcia 1,2,6,7,8**).



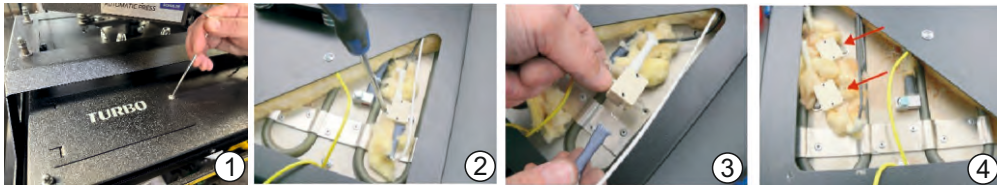
## 4.6 Instrukcja wymiany wyświetlacza

Wymiany wyświetlacza może dokonać tylko i wyłącznie osoba uprawniona, po uzgodnieniu awarii z dostawcą prasy. Aby wymienić wyświetlacz należy wyłączyć prasę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego. Wypiąć wtyczkę płyty grzewczej (**zdjęcie 1**), odkręcić górną część prasy (**zdjęcie 2**) odłożyć bezpiecznie na płytę dolną (**zdjęcie 3**). Wypiąć wtyczkę z wyświetlacza (**zdjęcie 4**) następnie odkręcić cztery zabezpieczenia (**zdjęcie 5**) wymontować wyświetlacz (**zdjęcie 6**) zamontować nowy wyświetlacz oraz wpisać wtyczki. Zamontować górną część prasy.



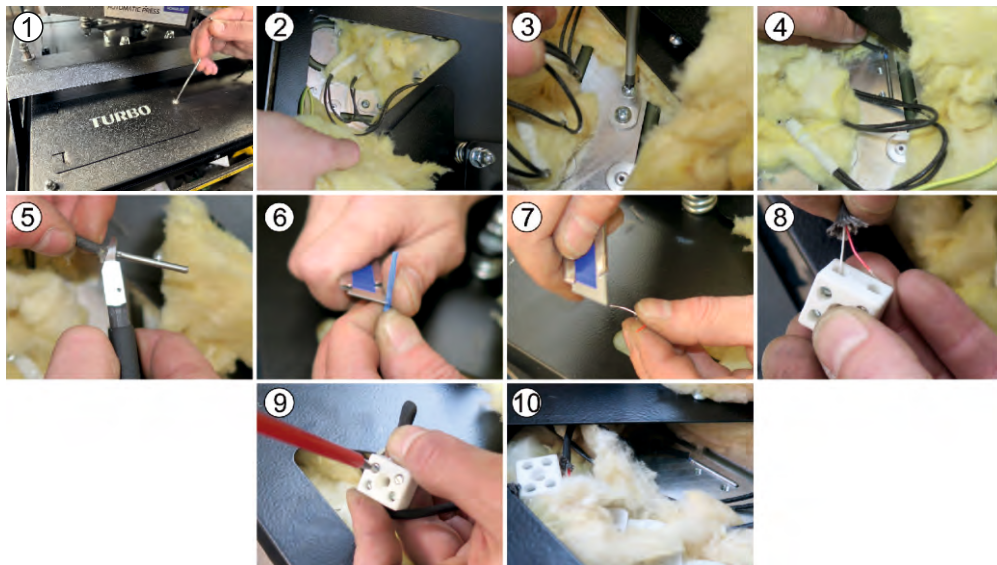
#### 4.7 Instrukcja wymiany bezpiecznika temperatury

Wymiany może dokonać tylko i wyłącznie osoba uprawniona, po uzgodnieniu awarii z dostawcą prasy. Aby wymienić bezpiecznik, należy najpierw wyłączyć prasę i wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego i odczekać aż prasa ostygnie. Odkręcić pokrywę płyty grzewczej i wyciągnąć izolację (zdjęcie 1). Odkręcić bezpiecznik temperatury (zdjęcie 2) i zamontować nowy (zdjęcie 3). Przykręcić bezpiecznik do płyty grzewczej, włożyć izolację i ponownie przykręcić pokrywę. Płyty 40 x 50 cm posiadają dwa bezpieczniki, które w razie potrzeby trzeba wymienić (zdjęcie 4).



#### 4.8 Instrukcja wymiany czujnika temperatury

Wymiana czujnika temperatury musi być przeprowadzona przez osobę uprawnioną, po uzgodnieniu awarii z dostawcą prasy. Przed wymianą czujnika temperatury należy wyłączyć prasę, wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilającego i odczekać aż prasa ostygnie. Czujnik temperatury znajduje się bezpośrednio na płycie grzewczej. Podaje on aktualną temperaturę płyty grzewczej do elektroniki. Odkręcić trójkątną pokrywę płyty grzewczej i ostrożnie wyjąć izolację cieplną z okienka (zdjęcia 1-2). Odkręcić i wyjąć czujnik temperatury (zdjęcia 3-4). Obciąć szczypcami końcówkę czujnika (zdjęcie 5). Ostrożnie zdjąć izolację z przewodów (zdjęcia 6-7). Wsunąć przewody do ceramicznej kostki i mocno przykręcić przewody w kostce (zdjęcie 8-9). Ostrożnie umieścić przewody pod pokrywą płyty grzewczej (zdjęcie 10). Przewody powinny znajdować się między izolacją cieplną a pokrywą. Założyć ponownie pokrywę i przykręcić.

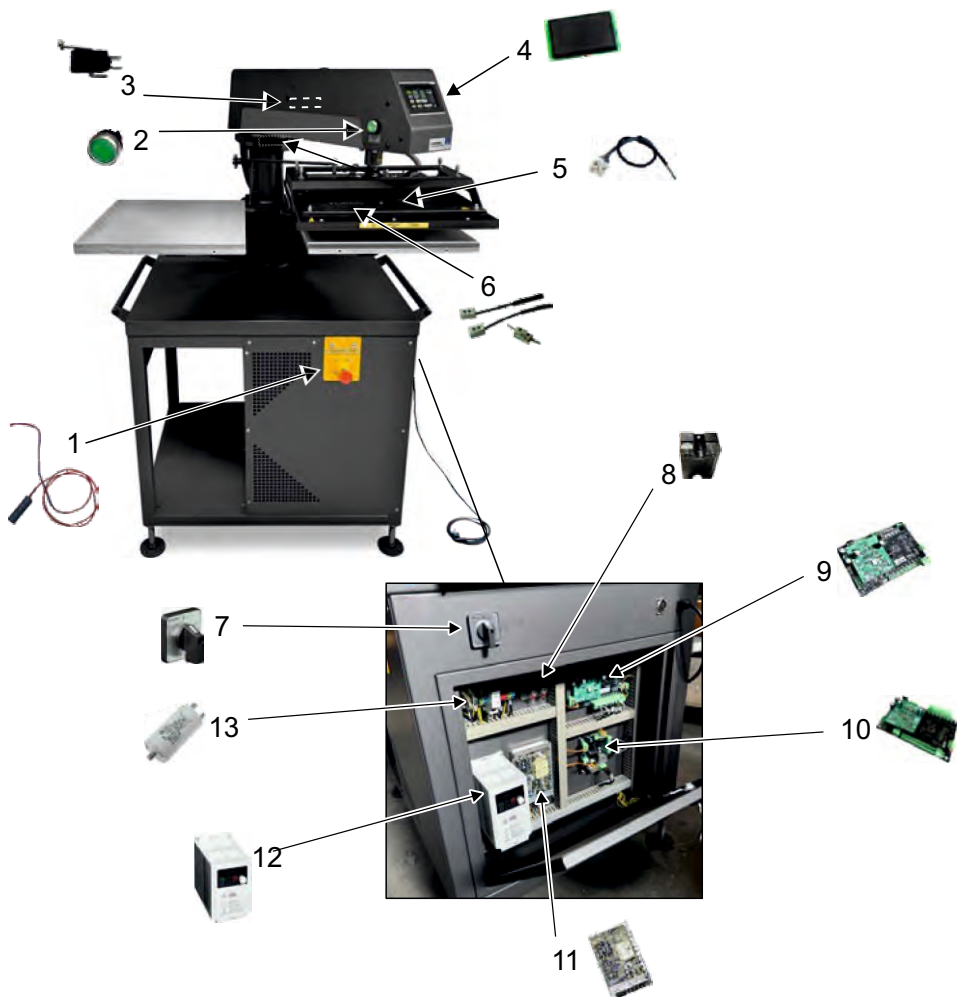


## 4.9 Usuwanie awarii

Problem	Rodzaj awarii	Sposób naprawy
Wyświetlacz pokazuje Err2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maszyna stoi na nierównej powierzchni</li> <li>2. Przewód zasilający lub ze sprężonym powietrzem jest zbyt napięty</li> <li>3. Pęknięte sprężyny naciągu paska lub zerwany pasek.</li> <li>4. Uszkodzone mikrostryki</li> <li>5. Inna przyczyna</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdzić czy maszyna stoi na prostej powierzchni i w razie potrzeby ją wypoziomować.</li> <li>2. Sprawdzić czy wąż pneumatyczny bądź przewód zasilający nie jest zakleszczony lub za bardzo napięty i poprawić położenie węża lub przewodu.</li> <li>3. Wymienić sprężyny naciągu paska lub pasek</li> <li>4. Wymienić na nowe</li> <li>5. Skontaktować się z serwisem</li> </ol>
Zielony wyłącznik nie świeci, wyświetlacz nie działa. Prasa nie grzeje. Prasa nie działa.	Wyłączony bezpiecznik główny 16A	Aktywować bezpiecznik główny 16A
Zielony wyłącznik świeci, ale wyświetlacz nie działa. Prasa nie grzeje. Prasa nie działa.	Awaria elektroniki	Wymienić elektronikę
Wyświetlacz pokazuje ErrT05	Przepalony bezpiecznik temperatury	Wymienić bezpiecznik temperatury. W płycie 40 x 50 cm wymienić oba bezpieczniki.
Wyświetlacz pokazuje ErrT01	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uszkodzony czujnik temperatury lub przerwany przewód czujnika.</li> <li>2. Przerwane połączenie z płytą grzewczą.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sprawdzić przewody czujnika temperatury lub wymienić czujnik.</li> <li>2. Podłączyć wtyczkę płyty grzewczej.</li> </ol>
Wyświetlacz pokazuje ErrT02	Uszkodzony czujnik temperatury	Wymienić czujnik temperatury.
Wyświetlacz pokazuje ErrT03	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rezystancja czujnika temperatury poza zakresem</li> <li>2. Awaria pamięci elektroniki</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wymienić czujnik temperatury.</li> <li>2. Wykonać reset elektroniki. Skontaktować się z serwisem.</li> </ol>
Wyświetlacz pokazuje ErrT06	Awaria przełącznika CRYDOM	Wymienić przełącznik. Skontaktować się z serwisem.
Wyświetlacz pokazuje ErrT07 Po zamknięciu prasy, prasa nie odlicza czasu.	Uszkodzony mikroprzełącznik czasu znajdujący się przy silowniku góra-dół w korpusie prasy.	Wymienić mikroprzełącznik czasu. Skontaktować się z serwisem.
Prasa rozgrzewa się powoli. Połowa płyty nie grzeje.	Uszkodzona jedna z dwóch grzałek	Wysłać płytę do naprawy.
Na wyświetlaczu pojawia się komunikat: UWAGA Przerwany obwód bezpieczeństwa	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uszkodzona ramka bezpieczeństwa</li> <li>2. Płyta grzewcza podłączona do prasy nie posiada ramki bezpieczeństwa</li> <li>3. Uszkodzony mikroprzełącznik ramki awaryjnej</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Skontaktować się z serwisem.</li> <li>2. Podłączyć płytę grzewczą wyposażoną w ramkę bezpieczeństwa.</li> <li>3. Skontaktować się z serwisem.</li> </ol>

## 5. Dokumentation / Documentation / Dokumentacja

### 5.1 Ersatzteile / Spare parts list / Spis części wymiennych

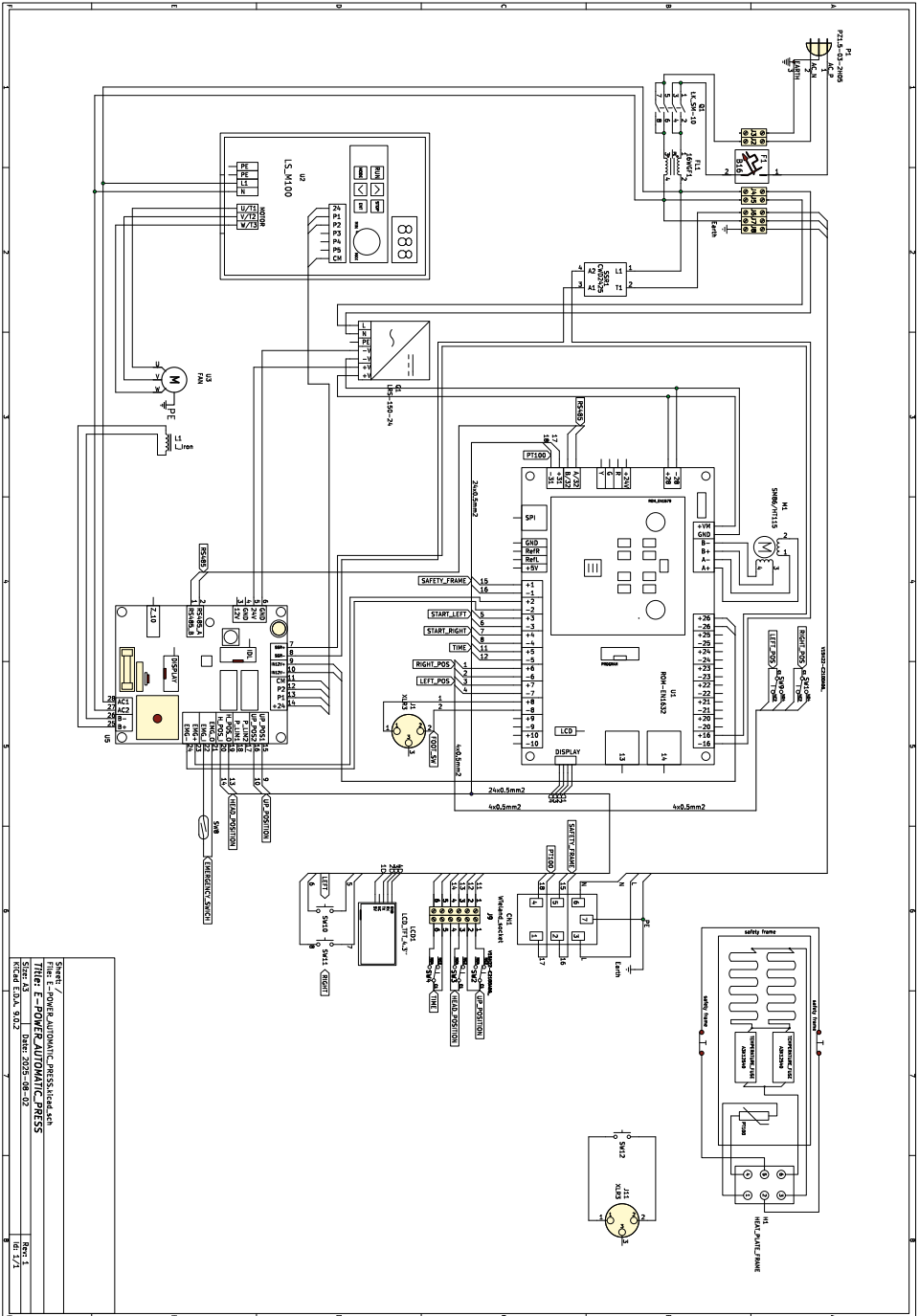


Nr.	Beschreibung	Art. No.	Symbol
1	Kontaktron / Kontaktron / Kontaktron	74919	PRE807034
2	Grüne Taste / Green button / Przycisk zielony	83029	PRA.UNI.001439
3	Mikroschalter / Microswitch / Mikroprzelącznik	72269	MAT1.TME.000041
4	Die Anzeige / Display / Wyświetlacz	125493	PRA.UNI.001695
5	Pt100 Sensor / Czujnik PT100	72292	PRA.UNI.000990
6	Temperatursicherung / Temperature fuse / Bezpiecznik temperatury	72230	AKC 800969
7	Hauptschalter / Main switch / Wyłącznik główny	80614	MAT1.MOR.000080
8	Relais / Relay / Przełącznik	74246	MAT1.DAC.000061
9	Hauptsteuerung / Main Controller / Sterownik główny	125494	PRA.UNI.001698
10	FU Timer-Controller / FU-Timer Controller / Sterownik FU-Timer	125495	MAT1.POS.001678
11	Stromversorgung / Power supply / Zasilacz	74365	MAT.POZ.001311
12	Wechselrichter / Inverter / Falownik	122772	PRA.UNI.001670
13	Filter / Filter / Filtr	70016	MAT1.POS.000034

DEUTSCH

ENGLISH

POLSKI



SYMBOL /  
 FÜR: E-POWER AUTOMATIC PRESS/STAMP SKH  
 TITEL: E-POWER AUTOMATIC PRESS  
 SKIZIERT: T.M. 20.02.02 DWT: 2005-08-02  
 ZEICHNUNG: 1  
 BLATT: 1

**Konformitätserklärung**  
**Conformance declaration**  
**Deklaracja zgodności**  
nr E-POWER AUTOMATIC/01/25/01



Produzent  
Manufacturer  
Producent

ROMANIK Andrzej Romanik, ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, Polen / Poland / Polska

erklärt in seiner Verantwortung, dass unsere Produkte:  
hereby declares that the following machine:  
stwierdza, że produkt

SCHULZE E-Power Automatic Press,

die unter diese Erklärung fallen, den einschlägigen Richtlinien entsprechen:  
is compliant with the specifications of the followings CE direktives:  
którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EC)  
Machinery (2006/42/EC)  
Dyrektywa maszynowa (2006/42/EC)

Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU)  
Low Voltage (2014/35/EU)  
Dyrektywa niskonapięciowa (2014/35/EU)

EMV Richtlinie (2014/30/EU)  
EMC (2014/30/EU)  
Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC (2014/30/EU)

RoHS II Richtlinie (2011/65/EU) und RoHS III Richtlinie (2015/863)  
RoHS II (2011/65/EU) and RoHS III (2015/863)  
Dyrektywa RoHS II (2011/65/EU) i RoHS III (2015/863)

Angewendete Normen und technische Spezifikationen  
Used norms and technical specifications:  
Zastosowane normy i specyfikacje techniczne:

PN-EN ISO 12100:2012  
PN-EN 60204-1:2018-12  
PN-EN IEC 61000-6-1:2019-03  
PN-EN IEC 61000-6-3:2021-08  
PN-EN ISO 13850:2016-03  
PN-EN IEC 6300:2019-01

Angewendet Qualitätssystem: testing report / 2025  
Applied quality system: testing report / 2025  
Zastosowano system jakości: testing report / 2025

Reda, 24.09.2025

**Geschäftsinhaber / Company owner / Właściciel firmy**  
Andrzej Romanik

**Produzent / Manufacturer / Producent:**

Romanik  
ul. Przemysłowa 10  
84-240 Reda  
Polen / Poland / Polska

**Vertragshändler und Vertreter / Distributor and representative:**

Gröner - Schulze GmbH  
Sarirstraße 5  
12529 Schönefeld  
Deutschland  
www.groener-schulze.com

Für die technische Dokumentation ist Romanik Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, Polen, befugt.  
Technische Änderungen vorbehalten. Der Produzent haftet nicht für Druck- und Inhaltsfehler.

Entity authorized to prepare technical documentation and declaration of conformity: ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, tel. 58 6780-700, e-mail: sprzedaz@romanik.pl. The manufacturer reserves the right to make constructional and technological changes.

Podmiot upoważniony do przygotowania dokumentacji technicznej oraz deklaracji zgodności: ROMANIK Andrzej Romanik ul. Przemysłowa 10, 84-240 Reda, tel. 58 6780-700, e-mail: sprzedaz@romanik.pl. Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

## 5.4 Gewährleistungsbestimmungen / Warranty terms and conditions / Warunki gwarancji

### 5.4.1 Gewährleistungsbestimmungen

Für SCHULZE Transferpressen und andere Geräte gilt eine 24-monatige Garantie auf den bestimmungsgemäßen Betrieb der Geräte und die Betriebsbedingungen.

Die Garantie erstreckt sich auf: Maschinenkonstruktion, mechanische Komponenten, Elektronik und Gehäuse.

Austauschbare Teile, wie Thermoisierungen, Temperaturfühler, Tasten, Ventilatoren und alle Federn und Gasfedern in Transferpressen und Maschinen, haben eine Garantie von 6 Monaten.

Pneumatischer Aktuatoren und Ionisatoren haben eine 12-monatige Garantie.

Die PretreatMaker Maschinen haben eine Garantie von 12 Monaten.

Für das Heizelement in den Heizplatten gilt eine Garantie von 12 Jahren.

Die technischen Daten des Geräts einschließlich der Seriennummern befinden sich auf dem Typenschild am Gehäuse des Geräts oder, im Falle der Heizplatte sowie der Heizmanschette Tassenheizers, auf der Verkabelung.

Der Käufer ist verpflichtet, eine Person zu bestimmen, die für den Betrieb und die ordnungsgemäße Wartung der Maschine verantwortlich ist.

Der Käufer hat die Maschinen auf eigene Kosten zu kontrollieren, zu warten und zu reinigen. Die Garantie erstreckt sich auf Geräte mit vollständigen Typenschildern.

Die Garantie umfasst nicht:

1. Teile, die durch äußerliche Auswirkungen beschädigt wurden, z.B. Wasser, elektrostatische Entladungen und ähnlich.
2. Komponente und Bauteile, die durch die Anwendung von nicht dazu geeigneten Verbrauchsmaterialien beschädigt wurden sind.
3. Reparatur von Transportschäden und Schäden, die durch nicht gesicherte Verpackung oder durch Anwendung der Maschine für nicht dafür vorgesehene Zwecke, durch Fehler oder Unkenntnis des Käufers.
4. Abnutzung, Beschädigung der von Verbrauchsmaterialien, wie Teflon und Heizelemente in Tassenpressen, Transportbänder, Silikon-schäume, Luftkissen in Membranplatten, Lampen, Glas, Ventile, Düsen, Gummidichtungen, Filter, Silikon-schaum in Simple- und Simple Plus-Manschetten, Silikon-schaum in HotMug-Manschetten.
5. Die Gewährleistungsrechte umfassen nicht das Recht des Käufers, die Erstattung des entgangenen Gewinns und der im Zusammenhang mit dem Ausfall des Geräts entstandenen Kosten zu verlangen.

### 5.4.2 Warranty terms and conditions

Schulze heat presses and other equipment are covered by a 24-month warranty for the correct operation of the machinery in accordance with its intended use and operating conditions.

The warranty covers: machine structure, mechanical components, electronics and housing.

Replacement parts such as the fuse, temperature sensor, buttons, fans and all springs and gas springs in presses and equipment are covered by a 6-month warranty. Pneumatic cylinders and ionizers have a warranty for 12 months.

The PretreatMaker is covered by a 12-month warranty.

The heating element in the heating plates is covered by a 12-year warranty.

The specifications of the device with serial numbers can be found on the nameplate on the machine housing or, in case of the heating plate as well as the cup heater, on the cable.

The purchaser is obliged to nominate a person responsible for the operation and proper maintenance of the machine. The purchaser performs inspection, maintenance and cleaning of machines at his own costs. The warranty covers equipment with complete nameplates.

Warranty does not cover:

1. Components which have been damaged by external factors such as water, electrostatic discharge and others.
2. Components and parts which have been damaged as a result of using unsuitable consumables.
3. Damages caused by improper transport or use inconsistent not regarding with the operating conditions specified in this manual, caused by the fault or ignorance of the purchaser.
4. Usage, damage to consumables, i.e. teflon and heating elements in mug presses, conveyor belts silicone foams, air bags in membrane plates, lamp, glass, valves, nozzles, rubber gaskets, filter, rubber in Simple, Simple Plus mugsbands, foam in HotMug mugsbands.
5. Warranty rights do not include the purchaser's right to claim reimbursement of lost profits and costs incurred as a result of equipment failure.

### 5.4.3 Warunki gwarancji

Prasy termotransferowe SCHULZE oraz pozostałe urządzenia są objęte 24-miesięczną gwarancją na poprawną pracę sprzętu zgodnie z jego przeznaczeniem i warunkami eksploatacji.

Gwarancja obejmuje: konstrukcję maszyny, elementy mechaniczne, elektronikę i obudowę.

Części wymienne, takie jak: bezpiecznik, czujnik temperatury, przyciski, wentylatory oraz wszystkie sprężyny i sprężyny gazowe w prasach oraz urządzeniach objęte są 6 miesięczną gwarancją.

Siłowniki pneumatyczne oraz jonizatory mają 12 miesięcy gwarancję.

Urządzenie PretreatMaker jest objęte 12 miesięczną gwarancją.

Element grzewczy w płytach grzewczych jest objęty 12 letnią gwarancją.

Specyfikacja urządzenia wraz z numerami seryjnymi znajduje się na odwrocie karty gwarancyjnej jak i na tabliczce znamionowej na obudowie maszyny lub w przypadku płyty grzewczej, jak i grzałki do kubka, na przewodzie.

Nabywca zobowiązany jest wyznaczyć osobę odpowiedzialną za obsługę oraz właściwą konserwację urządzenia. Nabywca na własny koszt dokonuje przeglądów, konserwacji i czyszczenia maszyn. Gwarancja obejmuje urządzenia posiadające kompletne tabliczki znamionowe.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Podzespołów, które uległy uszkodzeniu pod wpływem działania czynników zewnętrznych, tj. woda, wyładowania elektrostatyczne i inne.
2. Elementów i podzespołów, które uległy uszkodzeniu w wyniku stosowania nieodpowiednich materiałów eksploatacyjnych.
3. Naprawy uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego transportowania lub użytkowania niezgodnego z warunkami eksploatacji podanymi w instrukcji, powstałych z winy lub niewiedzy nabywcy.
4. Zużycia, uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych tj.
  - teflonu - elementów grzewczych w prasach do kubków - pasów transportowych wszystkich urządzeń - pianek silikonowych - poduszek powietrznych w płytach membranowych - lampy - szkła - zaworów - dysz - gumowych uszczelkek - filtrów - gumy w opakach Simple, Simple Plus - pianki w opakach HotMug.
5. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych zysków, oraz poniesionych kosztów w związku z awarią urządzenia.

Gwarancja na elementy grzewcze w prasach do kubków:

1. Element grzewczy jest materiałem eksploatacyjnym i ulega zużyciu. Zużycie jest zależne od pracy operatora oraz ustawień maszyny.
2. Obudowa elementu grzewczego wykonana z blachy sprężystej jest objęta gwarancją na okres 6 miesięcy.
3. Podstawą rozpatrzenia gwarancji jest:
  - podanie stanu licznika stanowiska elementu grzewczego z jeszcze zamocowanym elementem grzewczym (zdjęcie);
  - podanie stanu licznika globalnego (zdjęcie);
  - nr seryjny maszyny;
  - nr seryjny elementu grzewczego;
4. Element grzewczy w prasie do kubków nie jest objęty gwarancją.